MC 4434 DVD/USB/CR

Руководство пользователя

PERFECT IN FORM AND FUNCTION

AEG

Содержание **2**

Содержание **2**

Введение **6**
Благодарность **6**
Отказ от ответственности **6**
Дополнительные примечания **6**

Меры Предосторожности **7**
Руководство пользователя и меры предосторожности **7**
Питание и подключение к сети **7**
Монтаж и установка **8**
Обслуживание и ремонт **9**
Лазерная система **10**
Чистка устройства **10**
Утилизация электрического и электронного оборудования **10**
Правовые примечания **10**
Использование и хранение дисков **10**
Аксессуары в комплекте **11**

РАЗЪЁМЫ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ **12**
Функциональные клавиши и разъёмы на лицевой панели устройства **12**
Разъёмы на задней стороне устройства **13**
Подключение к другим устройствам – общие примечания **14**
Видеовыходы: подключение к телевизору **14**
Краткий обзор всех видеоразъёмов 14
VIDEO PORT (CVBS, КОМПОЗИТНОЕ ВИДЕО) 16
Подключение: Передача видеосигнала 16
Подключение: Передача аудиосигнала 16
Подключение: Функция видеовыхода 16
COMPONENT PORT (КОМПОНЕНТНОЕ ВИДЕО, YUV, Y, Pb/Cb, Pr/Cr) 16
Подключение: Передача видеосигнала 16
Подключение: Передача аудиосигнала 16
Подключение: Функция видеовыхода 17
SCART CONNECTION (SCART-разъём) 17
Подключение: Передача аудио- и видеосигнала 17
Подключение: Функция видеовыхода 17
Устранение интерференционной картины после подключения телевизора 17
Прогрессивная или чересстрочная развёртка: Установка сканируемого ТВ-сигнала 17
Установка ТВ-стандарта (PAL, NTSC, AUTO) 18
Установка формата изображения (4:3PS, 4:3LB, 16:9) 19
Подключение к аудио устройствам **19**
Краткий обзор всех аудиоподключений 19
Коаксиальный или оптический выход: Подключение цифрового усилителя 20
Аналоговое аудиоподключение: подключение звуковых колонок 21
Аналоговое аудиоподключение: Схемы подключения 21
FL/FR Аудиовыходы: Правый и левый аудиовыход 21
Штекеры звуковых колонок (RCA Connectors) 22

Содержание

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ) 22
Функциональные клавиши 22
Установка элементов питания 24
Использование пульта дистанционного управления 25
Утилизация элементов питания 25

РАБОТА С DVD-СИСТЕМОЙ 25
Функциональные клавиши на лицевой панели 25
Основные функции 25
POWER ⏻: Включение и выключение устройства 25
DVD, FM, USB/DVD/CARD: Выбор режима работы 25
DVD-Проигрыватель: Основные функции 26
EJECT ⏏: Открытие и закрытие дискового лотка 26
Установка диска и воспроизведение 26
Извлечение диска 26
DVD-Проигрыватель: Функции воспроизведения 26
PAUSE и PLAY/ENTER: Пауза и возобновление воспроизведения 26
STOP: Остановка воспроизведения 26
MENU: Воспроизведение с использованием меню диска 27
DVD-Диски 27
VCD-Диски 27
TITLE: Воспроизведение с помощью меню 27
PROGRAM: Программированное воспроизведения 28
REPEAT: Выбор функции повтора 28
DVD-Диски 28
VCD-, CD-R- и CD-Диски 29
MP3- и JPEG-Диски 29
A-B: Выбор и повтор фрагмента диска 29
CH+/⏭: Переход к следующей главе, разделу или саундтреку 29
⏮/CH-: Переход к предыдущей главе, разделу или саундтреку 29
TUNE+/⏩: Перемотка диска вперёд 30
⏪/TUNE-: Перемотка диска назад 30
ZOOM: Увеличение изображения 30
ANGLE: Выбор угла обзора камеры 30
DVD-Проигрыватель: Расширенные функции 31
Цифровые клавиши 0-9/10+: Прямой выбор главы, раздела, файла или саундтрека 31
CLEAR: Очистка ввода 31
Навигационные клавиши: Перемещение курсора или выделение 31
PLAY/ENTER: Подтверждение ввода и выбор 31
DISPLAY: Экранный индикатор (Индикация состояния) 31
DVD-Диски 31
VCD- и CD-Диски 31
T/F: Поиск по диску 31
DVD-Диски 31
VCD-Диски 32
CD- и MP3-Диски 33
L/R/LANG: Выбор языка аудио (диалога, синхронизации) 33
SUB: Выбор языка субтитров 33
SETUP: Открытие меню установки 34
RESET: Восстановление заводских установок (по умолчанию) 34
PAL/NTSC: ТВ-стандарт/система цветопередачи (PAL, AUTO или NTSC) 34

DVD-Проигрыватель: Функции аудио **34**
VOL + и VOL-: Регулировка громкости 34
MUTE: Приглушение звука 35
L/R/LANG: Выбор звукового канала (VCD- и CD-Диски) 35
Воспроизведение MP3-Дисков **35**
Воспроизведение MPEG4- и JPEG-Дисков **36**
Навигационные клавиши: Начало воспроизведения и работа 36
PAUSE: Приостановка воспроизведения 37
REPEAT: Выбор функции повтора 37
Работа с устройствами хранения данных: USB-устройство и карта памяти **37**
USB/DVD/CARD: Подключение и работа с устройствами хранения данных 37
CD RIP: Конвертирование аудио CD-диска в MP3-файлы **38**
Работа с FM-Радио **39**
FM: Выбор режима радио 39
SEARCH: Активация автоматического поиска станций 40
T/F и SAVE: Активация режима ручного поиска станций 40
Цифровые клавиши 0-9/10+ и CH+/⏭ / ⏮/CH -: Выбор радиостанции 40
MO/ST: Выбор моно или стереоприёма 41
Другие функции: VOL+/- и MUTE 41

НАСТРОЙКА: МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК **41**
Общие примечания **41**
Элементы управления: Функции навигации и выбора **41**
СТРАНИЦА ОБЩИХ НАСТРОЕК: Общие системные настройки **42**
TV DISPLAY: Формат изображения (4:3, 16:9) 42
ANGLE MARK: Выбор угла обзора камеры 42
OSD LANGUAGE: Язык экранного меню 43
CLOSE CAPTION: Субтитры для глухих и плохослышащих 43
SCREEN SAVER: Хранитель экрана 43
LAST MEMORY: Сохранение последнего положения на диске 43
S/W VERSION: Тип устройства и заводской код 44
СТРАНИЦА НАСТРОЕК АУДИО: Настройки аудио **44**
Общие примечания 44
ANALOG AUDIO SETUP: Настройки аналогового аудио 44
DOWNMIX: Настройки преобразования в двухканальный стереозвук 44
DIALOG: Ясность диалога 44
DIGITAL AUDIO SETUP: Настройки цифрового аудио 44
DIGITAL OUTPUT: Цифровой выход 44
LPCM OUTPUT: Линейная импульсно-кодовая модуляция (ИКМ) 45
DOLBY DIGITAL SETUP: Настройки Dolby Digital 45
DUAL MONO: Левый и правый аудиовыход 45
DYNAMIC: Динамический диапазон 45
EQUALIZER: ЭКВАЛАЙЗЕР 45
SOUND MODE: Звуковые эффекты 45
BASS BOOST: Увеличение низких частот 45
SUPER BASS: Звуковой эффект супер-басс 46
TREBLE BOOST: Усиление высоких частот 46
3D PROCESSING: ОБРАБОТКА 3D-ЗВУКА 46
REVERB MODE: Искусственное эхо 46
HDCD: Настройка компакт-дисков высокого разрешения 46
FILTER: Цифровой фильтр для компакт-дисков высокого разрешения 46

Содержание

СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ВИДЕО: Настройки видео **46**
Общие примечания 46
VIDEO OUTPUT: Видеовыход 46
TV MODE: Телевизионный сигнал (ТВ-режим) 47
COLOR SETTING: Настройки цвета 47
Общие примечания 47
СТРАНИЦА ПРЕДПОЧТЕНИЙ: Предпочтительные настройки **47**
Общие примечания 47
TV TYPE: ТВ-стандарт (PAL, AUTO, NTSC) 48
PBC: Управление воспроизведением 48
AUDIO: Язык аудио 48
SUBTITLE: Язык субтитров 48
DISC MENU: Язык меню диска 49
PARENTAL: Настройки родительского контроля 49
DEFAULT: Заводские настройки 50
СТРАНИЦА НАСТРОЕК ПАРОЛЯ: Настройки пароля **50**
PASSWORD MODE: Активация режима пароля 50
PASSWORD: Установка пароля 50

Поиск и устранение неисправностей **51**

Технические Характеристики **52**

Сертификат Соответствия **53**

Введение

Благодарность

Мы хотели бы поблагодарить вас за приобретение этого продукта. Мы надеемся, что вы получите удовольствие от вашей новой DVD-системы.

Эта инструкция пользователя содержит детальную информацию и инструкции, которые помогут вам получить всё самое лучшее от вашей DVD-системы.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием устройства!

Отказ от ответственности

Ни при каких обстоятельствах производитель, импортёр или продавец этого продукта не несёт ответственности за следующее:

- Случайные повреждения, в том числе повреждения людей или какие-либо другие, если они были вызваны неправильным использованием устройства;
- Потеря или повреждения личных данных;
- Косвенные повреждения программного обеспечения или оборудования, вызванные неправильным использованием;
- Ремонт устройства;
- Или другие несчастные случаи.

Вся информация, указанная в данном руководстве, должна применяться к данной спецификации. Производитель постоянно обновляет продукт с добавлением новейших функций и технологий. Поэтому технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления отдельных пользователей.

Если пользователи не понимают инструкций, содержащихся в данном руководстве, это является частным случаем, поэтому производитель не несёт ответственности за любые повреждения, которые могут возникнуть вследствие использования данного руководства. Это также относится к претензиям по использованию этого продукта или руководству со стороны третьих лиц.

Мы оставляем за собой право изменять любую информацию в данном руководстве без предварительного уведомления.

В общем, производитель не несёт никакой ответственности за специальные, случайные повреждения, даже если он заранее уведомил, что такая возможность существует.

Дополнительные примечания

Убедитесь, что вокруг устройства существует зазор минимум в 5 см для обеспечения достаточной вентиляции.

Убедитесь, что вентиляционные отверстия не блокируются любыми предметами, газетой, скатертью, ковром и т.п.

Не располагайте на устройстве источники открытого огня, как например свечи.

Примите во внимание экологические аспекты в отношении утилизации элементов питания.

Используйте устройство только в подходящих климатических условиях (в нетропическом климате).

Не подвергайте элементы питания воздействию избыточного тепла, например, такого как прямые солнечные лучи, открытые источники огня и т.п.

Меры Предосторожности

Символ молнии в треугольнике предупреждает пользователя, что неизолированные части устройства могут находиться под высоким напряжением. Это напряжение может быть достаточным, чтобы создать опасность поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС УСТРОЙСТВА. ВНУТРИ КОРПУСА НЕТ ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ ОБСЛУЖИВАТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ВСЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

Восклицательный знак в треугольнике предупреждает пользователя о важных инструкциях в технической документации, такой как это руководство пользователя. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам или повреждению устройства.

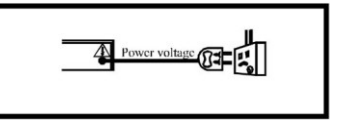
Логотип сертификации CE подтверждает, что устройство было протестировано, сертифицировано и соответствует всем действующим правилам и требованиям ЕС.

Руководство пользователя и меры безопасности

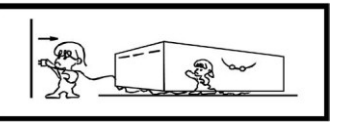
1. Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием устройства.
2. Храните руководство пользователя в доступном месте для дальнейшего использования.
3. Прочитайте и следуйте всем советам по технике безопасности в данном руководстве.
4. Данное руководство создано для помощи пользователю в правильной работе с устройством.
5. Этот прибор был создан и произведён, чтобы гарантировать максимальную безопасность пользователю.

Питание и подключение к сети

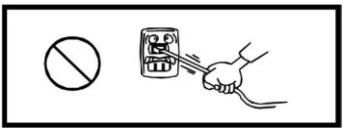
1. Устройство может быть подключено только к источнику питания, указанному в данном руководстве, или на табличке на самом устройстве, иначе оно может быть повреждено и не подлежать ремонту. Гарантия не распространяется на повреждения, которые возникнут с неправильным питанием устройства. Если вы не уверены в напряжении вашей электросети, проконсультируйтесь со специалистом



2. **Сетевой шнур является основным средством отключения устройства от электросети. Поэтому сетевая вилка должна быть доступна в любое время.**
3. Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать сетевую вилку. Используйте только заводскую вилку.
4. Если сетевой шнур подключён к розетке, устройство подключено к электросети, даже если вы отключите его с помощью клавиши POWER ⏻.
5. **ВНИМАНИЕ!** Если вы длительное время не используете устройство, извлеките диск из лотка и выньте вилку.
6. Никогда не трогайте вилку влажными руками.



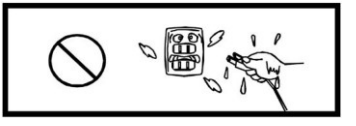
7. Кабель питания должен быть проложен таким образом, чтобы на него не наступали. Кабель питания не должен быть зажат между двумя предметами. Не ставьте на кабель другие предметы. Никогда не тяните за кабель питания. Кабель питания не должен быть передавлен, изогнут или находиться в ограниченном пространстве.



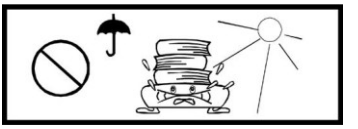
8. Обратите особое внимание на точки соединения между кабелем и сетевой вилкой, кабелем и удлинителем, а также кабелем и устройством.
9. Никогда не перегружайте розетки, удлинители или тройники. Это может представлять опасность возникновения пожара или риск удара электрическим током.
10. Устройство управляется микрокомпьютером, поэтому любое внешнее влияние, такое как молния, статическое электричество и т.п., может повлиять на его работоспособность. При неожиданном сбое отключите устройство на 10 сек. с помощью кнопки POWER⏻, это перезагрузит микрокомпьютер. Далее нажмите кнопку POWER⏻ ещё раз для включения устройства. Вы также можете отключить сетевой кабель от электросети и снова его подключить. После этого устройство должно функционировать в обычном режиме.
11. **ВНИМАНИЕ!** В грозовую погоду отключайте устройство от электросети, дабы уберечь его от скачков напряжения.
12. Если устройство случайно выключится, включите его снова.
13. Как минимум 30 сек. должно пройти между выключением и включением устройства.
14. По окончанию использования устройства извлеките диск из лотка и отключите устройство.
15. Перед подключением к другим приборам отключайте устройство.

Монтаж и установка

1. **Внимание!** Не устанавливайте устройство в плохопроветриваемых помещениях. Избегайте грязных и пыльных мест. Не выбирайте неустойчивые или вибрирующие поверхности. Устройство должно быть установлено на чистую устойчивую поверхность в сухом и хорошо вентилируемом помещении.
2. Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве, таком как книжные полки, серванты, где отсутствует циркуляция воздуха.
3. **ВНИМАНИЕ!** Оставляйте достаточное место (порядка 5см.) вокруг устройства. Не закрывайте вентиляционные отверстия на устройстве и убедитесь, что воздух может свободно циркулировать вокруг устройства.
4. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы, в противном случае устройство может перегреваться. Такие предметы как покрывала, шторы, газеты и т.п., которые могут блокировать доступ к вентиляционным отверстиям, должны быть удалены при необходимости.
5. Не вставляйте в вентиляционные отверстия инородные предметы. В противном случае вы можете вступить в контакт с токоведущими частями или компонентами электроцепи. Это приведёт к опасности возникновения пожара или риску поражения электрическим током.
6. Для предотвращения пожара и повреждения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или сырости. Не устанавливайте устройство в сырых или влажных помещениях.
7. Не устанавливайте устройство вблизи источников воды или открытых емкостей с водой, сырых подвалах или в подобных местах.
8. **ВНИМАНИЕ!** Вода и другие жидкости могут привести к неремонтопригодности устройства, если они попадут внутрь. Также следите, чтобы сетевая вилка находилась вдали от воды и жидкостей.



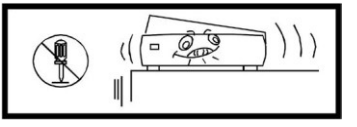
9. Не устанавливайте на устройство предметы с открытым источником огня или воды (свечи, ваза с цветами).



10. Для оптимальной производительности устройства не кладите на него тяжёлые предметы.
11. Не располагайте устройство вблизи сильного магнитного поля и не подвергайте воздействию открытых солнечных лучей или тепла (радиаторы, тепловентиляторы).
12. Не устанавливайте устройство вблизи других приборов, которые испускают тепло или магнитный поток, таких как радиаторы, тепловентиляторы, видеомагнитофоны, акустические системы, радиоприёмники. Такие приборы могут искажать видео и звук.
13. Для предотвращения травм не устанавливайте устройство на неустойчивых поверхностях.
14. Чтобы избежать повреждений используйте поставляемые аксессуары (сетевой шнур, ПДУ).
15. Не перемещайте устройство, если в лотке расположен диск, в противном случае это может повредить диск или внутренние части устройства.
16. Не вставляйте инородные предметы в лоток дисков.
17. Убедитесь, что в устройство не вставлены инородные предметы (иглы, скрепки, монеты).
18. Конденсат внутри устройства, например, позади дисплея, может появиться в следующих случаях:
    - Включение устройства сразу после нагрева.
    - Во влажном или сыром помещении.
    - Сразу после перемещения устройства из прохладного в тёплое помещение.
19. Устройство может некорректно работать, если образовался конденсат. Для решения проблемы оставьте устройство в тёплом сухом помещении минимум на 1 час.

Обслуживание и ремонт

1. **Никогда не разбирайте и не собирайте устройство самостоятельно. Это приведёт к аннулированию гарантии.**



2. **ВНИМАНИЕ! Никогда не пытайтесь вскрыть корпус,** так как устройство находится под высоким напряжением. Это несёт за собой риск травмирования. Если необходимо, пожалуйста, обратитесь в авторизированный сервисный центр.
3. **ВНИМАНИЕ! Все ремонтные работы могут проводиться только квалифицированным и уполномоченным специалистом. Никогда не пытайтесь самостоятельно произвести ремонт.** Это может привести к аннулированию гарантийных обязательств производителя.
4. Если ваше устройство требует вмешательства специалиста, пожалуйста, обратитесь к вашему продавцу или в наш авторизированный сервисный центр.
5. Если требуется заменить какие-либо части устройства, убедитесь что они одобрены производителем или имеют такие же характеристики как у оригинальных. Использование неодобренных частей несёт в себе, кроме всего, риск возникновения пожара или поражения электрическим током.
6. После произведения ремонта, попросите специалиста проверить работоспособность устройства, чтобы удостовериться, что оно в приемлемом состоянии.
7. Качество изображения становится хуже, когда компоненты привода или линза изношены.
8. **ВНИМАНИЕ!** В нижеописанных случаях отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр к специалисту:
    - Сетевой шнур или штекер повреждён.
    - Из устройства идёт дым или странный запах.
    - Внутрь корпуса попала вода или жидкость.
    - Устройство попало под дождь или отсырело.
    - Инородные предметы попали внутрь устройства.

- Устройство не функционирует корректно, хотя все инструкции из руководства были соблюдены.
- Если есть механические повреждения на устройстве.

Лазерная система

1. Это устройство оснащено лазерной системой. Для того чтобы не попадать под прямые лазерные лучи, никогда не вскрывайте корпус. Лазерные лучи могут быть видны только при вскрытом корпусе или дисковом лотке. В любых случаях не смотри непосредственно в свет лазера.
2. Следующее предупреждающая надпись указывает на наличие лазерных лучей.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Чистка устройства

1. **ВНИМАНИЕ!** Перед чисткой устройства выключите его и отключите от электросети.
2. Никогда не распыляйте жидкость непосредственно на корпус.
3. Протирайте дисплей и корпус мягкой, сухой тканью без ворса. Это позволит удалить пыль и частицы.
4. Если устройство очень грязное, используйте небольшое количество нейтрального моющего средства (не содержащего аммиака или спирта) и потом протрите устройство мухой, мягкой тканью без ворса.

Утилизация электрического и электронного оборудования

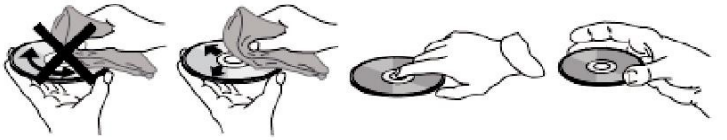
1. **Если устройство имеет маркировку с перечёркнутой мусорной корзиной или этот символ есть в руководстве пользователя, это устройство соответствует требованиям Директивы ЕС 2002/96/ЕС.**
2. **Все отходы электронного и электрического оборудования должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов в пунктах сбора, предоставляемых местными органами власти.**
3. **В случае правильной утилизации электронного и электрического оборудования можно предотвратить ущерб окружающей среде и защитить своё здоровье.**
4. **Более подробную информацию об утилизации вы можете получить у местных органов власти или авторизированного дилера, у которого приобрели устройство.**
5. **Перед утилизацией отходов, выньте элементы питания из ПДУ, чтобы утилизация прошла должным образом.**

Правовые примечания

Законом запрещено распространение, копирование, трансляция материалов защищённых авторским правом, без предварительного согласия владельца авторских прав.

Использование и хранение дисков

- Не прикасайтесь к записуемой стороне диска. Держите диск за края, чтобы не касаться его поверхности пальцами.



- Не наклеивайте стикеры или клейкую ленту ни на одну из сторон диска. Не делайте пометки на этикеточной стороне шариковой ручкой или любым другим пишущим средством.
- Не допускайте падения дисков. Не перегибайте диски.
- В лоток помещайте только один диск и никогда не пытайтесь принудительно закрыть лоток, если диск установлен неправильно.
- После воспроизведения поместите диски в чехлы или CD-боксы.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или любого источника тепла.
- Не храните диски во влажном или грязном помещении. Храните вертикально в CD-боксах. Не храните диски один на другом и не ставьте на них тяжёлые предметы, так как они могут поцарапать диски.
- Отпечатки пальцев и грязь на дисках могут повлиять на качество видео и аудио. Протирайте диски перед использованием сухой мягкой ткани. Протирать следует от центра к краю.
- При чистке не используйте моющие средства содержащие растворители. Для чистки дисков используйте специально предназначенные для этого средства.
- В зависимости от записывающего оборудования или программного обеспечения могут возникнуть сложности с воспроизведением некоторых CD-R/RW- или DVD±R/±RW-дисков на устройстве.
- Не используйте диски необычной формы (напр. в виде сердца или прямоугольника). Это может привести к неработоспособности устройства.
- Для защиты права интеллектуальной собственности, ответственные органы разделили мир на 6 регионов. В каждом регионе могут использоваться только DVD-проигрыватели и DVD-диски с соответствующим регионом. Это устройство может воспроизводить только DVD-диски с маркировкой Регион 2. Если вы попытаетесь воспроизвести диск другого региона, на дисплее отобразится сообщение “Incorrect Region code. Cannot play disc”.

- Некоторые функции воспроизведения DVD-дисков и Audio-CD-дисков (напр. выбор языка аудио или субтитров) запрограммированы производителем и не могут быть изменены устройством.

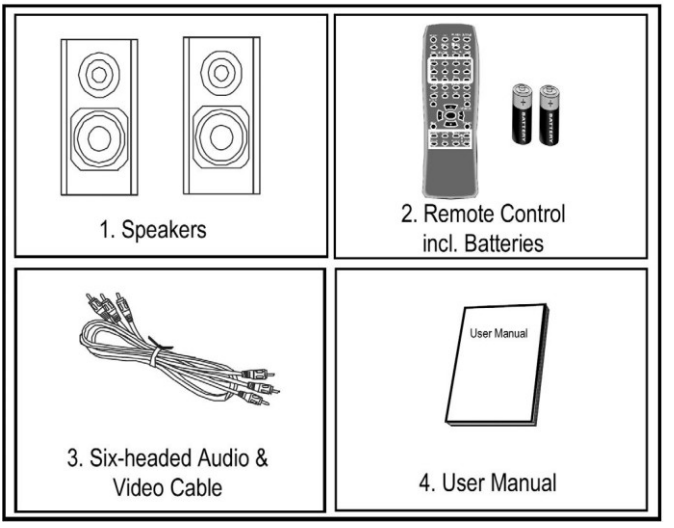
ВНИМАНИЕ!

Производитель не несёт ответственности за ущерб, который могут получить диски, воспроизводимые на этом устройстве.

Аксессуары в комплекте

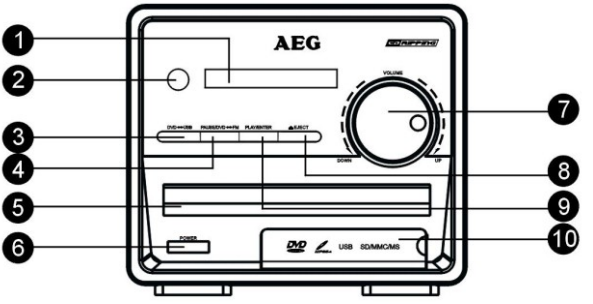
Пожалуйста, проверьте все ли аксессуары, перечисленные ниже, находятся в комплекте поставки.

Если отсутствуют какие-либо аксессуары, немедленно обратитесь к вашему поставщику.



Разъёмы и элементы управления

Функциональные клавиши и разъёмы на лицевой панели устройства



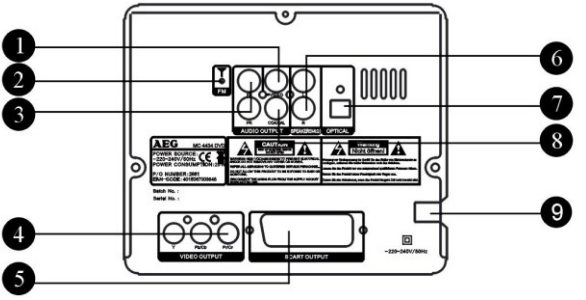
1. **Display** (Дисплей): На дисплее отображаются сообщения, предоставляющие информацию о прогрессе воспроизведения либо прослушиваемой радиостанции.
2. **Infrared- remote control sensor (ИК-сенсор для ПДУ):** Направляйте ПДУ на этот сенсор. Поддерживайте ИК-сенсор чистым. Не заслоняйте ИК-сенсор посторонними предметами.
3. **DVD ↔ USB:** Нажмите клавишу DVD ↔ USB для выбора режима меню.
4. **PAUSE/DVD-FM (ПАУЗА/DVD-FM):**
   - При воспроизведении дисков, нажмите кнопку PAUSE/DVD-FM для приостановки (паузы) воспроизведения.
   - Удерживайте кнопку PAUSE/DVD-FM несколько секунд, для переключения на FM-радио.
5. **Disc tray (Лоток дисков):** Вставьте диск в лоток, маркировочной стороной вверх. В большинстве случаев диск начинает воспроизводиться автоматически. Нажмите EJECT⏏ для открытия или закрытия лотка дисков.
6. **POWER⏻:** Для включения и отключения устройства нажмите кнопку POWER⏻.

7. **VOLUME UP** и **VOLUME DOWN (ГРОМКОСТЬ +/-):** Нажмите кнопку VOLUME UP для увеличения громкости. Нажмите кнопку VOLUME DOWN для уменьшения громкости.
8. **EJECT⏏**: Нажмите кнопку EJECT⏏ для открытия лотка дисков. После этого вы можете вставить DVD- или Audio-диск в лоток дисков, маркировочной стороной вверх. Нажмите EJECT⏏ ещё раз для закрытия лотка. В большинстве случаев диск начинает воспроизводиться автоматически после того как лоток был закрыт.
9. **PLAY/ENTER:** Нажмите кнопку PLAY/ENTER для продолжения воспроизведения после паузы. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора в меню или записи.
10. Разъёмы для записи медиа:
    - **Memory card reader (Считыватель карт памяти):** Подключите SD/MMC/MS-карту памяти например из цифровой камеры к разъёму (слоту) считывателя карт памяти. Устройство может воспроизводить контент с карт памяти, например фотографии.
    - **USB Port:** Подключите USB-флеш-накопитель, например MP3-плеер непосредственно к USB-порту устройства. Устройство может воспроизводить контент с USB-накопителя, например музыку.

Примечания:

Функциональные клавиши на лицевой панели устройства выполняют те же функции что и соответствующие клавиши на пульте дистанционного управления.

Разъёмы на задней стороне устройства



1. **VIDEO** (Видеовыход): Используйте видеовыход для подключения телевизора к устройству. Видеовыход транслирует только видеосигнал. Для трансляции аудиосигнала вам следует произвести аудиосоединение с помощью правого и левого аудиовыходов устройства (FL и FR AUDIO OUTPUT) с телевизором.
2. **FM** (FM провод антенны): полностью размотайте провод. Для наилучшего результата, попробуйте найти хороший приём сигнала, разматывая/сматывая провод антенны.
3. **FL** и **FR AUDIO OUTPUT** (левый и правый аудиовыходы): Используйте левый (FL) и правый (FR) аудиовыходы для передачи аудиосигнала, если вы соединили устройство с телевизором через компонентный выход или видеовыход. Вы также можете использовать эти выходы для подключения DVD-системы.
4. **VIDEO OUTPUT (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)** (Компонентный выход): Используйте компонентный выход для подключения устройства с телевизором. Компонентный сигнал может передавать только видеосигнал. Для передачи аудиосигнала создайте дополнительное подключение с телевизором через левый и правый аудиовыходы (FL и FR аудиовыходы).
5. **SCART OUTPUT** (Scart-Выход): Используйте SCART-соединитель для подключения устройства к телевизору.

6. **L/R SPEAKERS** (RCA разъём для динамиков): Используйте разъём для подключения прилагаемых правой (R) и левой (L) колонок к устройству.
7. **OPTICAL** (Оптический Выход): Используйте оптический выход для подключения цифрового усилителя (внешнего аудиоустройства) к системе DVD MC 4434 DVD/USB/CR.
8. **COAXIAL**: Используйте цифровой коаксиальный выход для подключения цифрового усилителя к системе DVD MC 4434 DVD/USB/CR.
9. **Подключение к электросети**: Для подключения устройства к электросети вилка на конце сетевого шнура должна быть плотно подключена к розетке сети переменного тока.

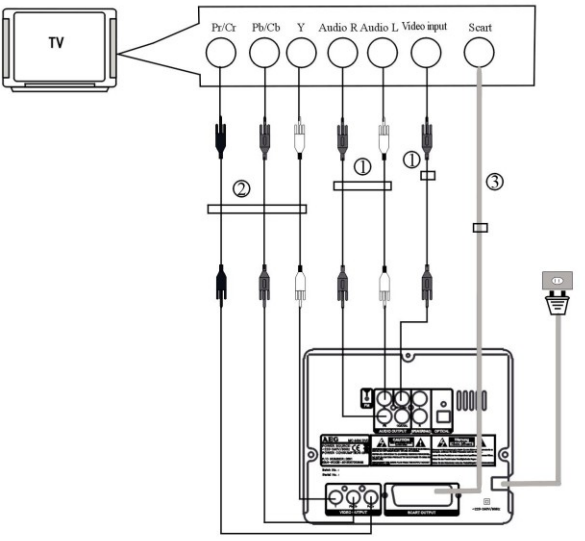
Подключение к другим устройствам – общие примечания

- Следуйте нижеописанной схеме подключения, на которой указано как следует подключать внешние устройства к DVD-системе.
- Пожалуйста, прочтите и внимательно следуйте инструкциям, изложенным в руководствах пользователя подключаемых устройств.
- Перед соединением устройств между собой отключите их от электросети.
- Разъёмы (Аудио и Видеовыходы) расположены на задней части устройства.
- Если вы подключаете внешние аудио или видеоустройства к DVD-системе, обратите внимание, что цвета соединительных кабелей должны соответствовать соответствующим цветам разъёмов (вход и выход) на устройстве.
- Передача сигналов без помех может быть гарантирована только с длиной провода до 1,5 м.
- Ни при каких обстоятельствах не используйте оптический (OPTICAL) или коаксиальный выходы (COAXIAL) с аналоговыми аудиовыходами.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия подключаемых устройств посторонними предметами, проверьте, чтобы вокруг устройств мог свободно циркулировать воздух.
- Не переплетайте соединительные аудио и видеокабели с другими проводами или кабелями, особенно с кабелями акустической системы или сетевым шнуром. Это может ухудшить передачу изображения или звука.
- После того как все внешние устройства правильно подключены к DVD-системе, подключите все необходимые устройства к электросети и выберите на DVD MC 4434 режим DVD/USB/CR в зависимости от подключённых устройств.
- Между включением и отключением устройства должно пройти минимум 3 секунды.

Видеовыходы: Подключение к телевизору

Краткий обзор всех видеоразъёмов

DVD-система имеет четыре разных видеовыхода, которые могут быть выбраны, в зависимости от ваших предпочтений, для подключения к телевизору.



1. **VIDEO** (Композитное Видео, CVBS, жёлтый штекер) передаёт только видеосигнал. Требуется дополнительное аудиосоединение между устройством и телевизором с помощью левого и правого аудиовыходов AUDIO FL и AUDIO FR.
2. **VIDEO OUTPUT** (Компонентное Видео, Pr/Cr, Pb/Cb, Y, красный-зелёный-синий штекер) передаёт только Видеосигнал (изображение). Требуется дополнительное аудиосоединение между устройством и телевизором с помощью левого и правого аудиовыходов AUDIO FL и AUDIO FR.
3. **SCART OUTPUT** (Скарт-Выход) передаёт сигналы видео (изображение) и аудио (звук). Не требуется дополнительное аудиосоединение между устройством и телевизором.

Примечания:

- Вы можете выбрать только один вид соединения. Не используйте два или более видеосоединения одновременно между устройством и телевизором.
- Различие между разъёмами заключаются в качестве изображения. SCART- подключение обеспечивает наилучшее качество, потом идёт VIDEO OUTPUT (Компонентное Видео, YUV), и наконец, VIDEO (CVBS, Композитное Видео).
- Для каждого вида соединения вам следует выбрать соответствующую функцию видеовыхода (CVBS, YUV или RGB) в настройках устройства пункт VIDEO SETUP (Настройки Видео) - VIDEO OUTPUT (Видеовыход).
- Если потребуется, следует выбрать правильную функцию ТВ-режима в настройках устройства в пункте VIDEO SETUP (Настройки Видео) - TV MODE (ТВ-режим). ТВ-режим зависит от вида развёртки подключённого телевизора, будь то PROGRESSIVE (Прогрессивная) или INTERLACE (Чересстрочная). Смотрите соответствующий раздел для более детальной информации.
- Может случиться, что изображение не будет отображаться должным образом после подключения устройства. В таком случае следует выбрать правильный формат изображения (16:9, 4:3) и/или настроить систему цветопередачи (AUTO, NTSC или PAL) в настройках устройства. Для этого вы можете воспользоваться клавишей PAL/NTSC на ПДУ Смотрите соответствующую главу для более детальной информации.

VIDEO PORT (CVBS, КОМПОЗИТНОЕ ВИДЕО)

VIDEO PORT (CVBS, КОМПОЗИТНОЕ ВИДЕО, жёлтый штекер) передаёт только видеосигнал (изображение). Требуется дополнительное аудиоподключение к телевизору для передачи звука.

Подключение: Передача видеосигнала

Включите два устройства и, если потребуется, выберите VIDEO или AV канал на телевизоре.

Для передачи изображения (Видеосигнал), подключите видеовход телевизора непосредственно с видеовыходом устройства с помощью RCA-кабеля.

Подключение: Передача аудиосигнала

Для передачи звука (Аудиосигнала), используйте аудиокабель подключив, левый (L) и правый (R) аудиовыходы устройства (FL и FR AUDIO OUTPUT) с соответствующими аудиовходами подключённого телевизора или подключённых звуковых колонок (Аудиосистема). Для передачи звука также можно использовать поставляемые колонки. См. раздел «Подключение к аудиоустройствам».

Подключение: Функция видеовыхода

Для выбора правильной функции видеовыхода при видеоподключении:

1. Во время проигрывания диска или остановки воспроизведения клавишей ■ STOP, нажмите кнопку SETUP на ПДУ для того чтобы открыть меню настроек.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите третью по счёту иконку VIDEO SETUP(НАСТРОЙКИ ВИДЕО) в верхнем меню и нажмите клавишу PLAY/ENTER для выбора.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт VIDEO OUTPUT (Видеовыход).
4. Далее нажмите навигационную клавишу ► для выбора доступных функций видеовыхода.
5. Используя навигационную клавишу ▼ выберите необходимую функцию.
6. Для подтверждения выбора нажмите кнопку PLAY/ENTER.
7. Нажмите кнопку SETUP(НАСТРОЙКА) для выхода из меню настроек.

COMPONENT PORT (КОМПОНЕНТНОЕ ВИДЕО, YUV, Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

COMPONENT PORT (YUV, Y, Pb/Cb, Pr/Cr; КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОВЫХОД, красный-зелёный-синий штекер) передаёт только видеосигнал (изображение). Требуется дополнительное соединение для передачи аудиосигнала.

Подключение: Передача видеосигнала

Для передачи видеосигнала, соедините компонентный вход телевизора с VIDEO OUTPUT (Компонентным выходом) DVD-системы MC 4434 DVD/USB/CR с помощью компонентного кабеля. Вы можете использовать 6-ти конечный кабель, поставляемый в комплекте.

Подключение: Передача аудиосигнала

Для передачи звука (Аудиосигнала), используйте аудиокабель подключив, левый (L) и правый (R) аудиовыходы устройства (FL и FR AUDIO OUTPUT) с соответствующими аудиовходами подключённого телевизора или подключённых звуковых колонок (Аудиосистема). Для передачи звука также можно использовать поставляемые колонки. См. раздел «Подключение к аудиоустройствам».

Подключение: Видеовыход

Для выбора правильной функции видеовыхода для компонентного подключения (COMPONENT VIDEO, YUV, Y, Cb/Pb, Cr/Pr):

1. Во время проигрывания диска или остановки воспроизведения клавишей STOP, нажмите кнопку SETUP на ПДУ для того чтобы открыть меню настроек.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите третью по счёту иконку VIDEO SETUP(НАСТРОЙКИ ВИДЕО) в верхнем меню и нажмите клавишу PLAY/ENTER для выбора.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт VIDEO OUTPUT (Видеовыход).
4. Далее нажмите навигационную клавишу ► для выбора доступных функций видеовыхода.
5. Используя навигационную клавишу ▼ выберите функцию YUV Option.
6. Для подтверждения выбора нажмите кнопку PLAY/ENTER.
7. Нажмите кнопку SETUP(НАСТРОЙКА) для выхода из меню настроек.

SCART CONNECTION (SCART-разъём)

Устройство имеет SCART CONNECTION (SCART-разъём). Используя этот тип подключения вам не потребуется использовать дополнительное аудиоподключение между устройством и телевизором. SCART-подключение одновременно передаёт видеосигнал (изображение) и стереосигнал (звук).

Подключение: Передача аудио- и видеосигнала

Для передачи аудио- и видеосигнала (звук и изображение) просто подключите SCART-разъём телевизора к SCART-разъёму (SCART OUTPUT) устройства с помощью SCART-кабеля.

Подключение: Видеовыход

Для выбора правильной функции видеовыхода для SCART-подключения:

1. Во время проигрывания диска или остановки воспроизведения клавишей STOP, нажмите кнопку SETUP на ПДУ для того чтобы открыть меню настроек.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите третью по счёту иконку VIDEO SETUP(НАСТРОЙКИ ВИДЕО) в верхнем меню и нажмите клавишу PLAY/ENTER для выбора.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт VIDEO OUTPUT (Видеовыход).
4. Далее нажмите навигационную клавишу ► для выбора доступных функций видеовыхода.
5. Используя навигационную клавишу ▼ выберите функцию RGB Option.
6. Для подтверждения выбора нажмите кнопку PLAY/ENTER.
7. Нажмите кнопку SETUP(НАСТРОЙКА) для выхода из меню настроек.

Устранение интерференционной картины при подключении к телевизору

ПРОГРЕССИВНАЯ или ЧЕРЕССТРОЧНАЯ РАЗВЁРТКА: Установка типа сканирования ТВ-сигнала.

Независимо от того используете ли вы телевизор с прогрессивной или чересстрочной развёрткой, вам также следует выбрать правильный ТВ-режим (тип сканирования ТВ-сигнала):

1. Нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия меню настройки.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите третью по счёту иконку VIDEO SETUP(НАСТРОЙКА ВИДЕО) в верхнем меню и нажмите клавишу PLAY/ENTER.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт TV MODE (ТВ-режим).

4. Если вы подключили устройство к телевизору с прогрессивной развёрткой, с помощью навигационных клавиш ▼ или ▲ выберите режим PROGRESSIVE и нажмите клавишу PLAY/ENTER для подтверждения выбора.
5. Если вы подключили устройство к телевизору с чересстрочной развёрткой, с помощью навигационных клавиш ▼ или ▲ выберите режим INTERLACE и нажмите клавишу PLAY/ENTER для подтверждения выбора.
6. Нажмите кнопку SETUP ещё раз, для выхода из меню настроек.

Примечания:

- Компонентный разъём предоставляет лучше качество соединения между устройством и телевизором с прогрессивной развёрткой.
- Не все телевизоры поддерживают прогрессивную развёртку. Если вы выберете функцию прогрессивной развёртки при подключении к аналоговому телевизору, изображение отображаться не будет.
- Пункт меню TV MODE(ТВ-режим) не активно, если вы выбрали режим видеовыхода CVBS.

Установка ТВ-стандарта (PAL, NTSC, AUTO)

Если после подключения устройства телевизор отображает изображение некорректно (напр. только в ч/б тонах, мутное), вам следует выбрать правильный ТВ-стандарт / цветопередачу (PAL, AUTO или NTSC).

Для выбора правильной цветопередачи для вашего телевизора, нажмите клавишу PAL/NTSC. Каждый раз, нажимая PAL/NTSC, вы выбираете новый ТВ-стандарт - PAL, AUTO или NTSC.

Или можете выбрать цветопередачу устройства в меню System Setup (Системные Настройки):

1. Во время воспроизведения или остановки диска клавишей STOP нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия меню настроек.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите четвёртую по счёту иконку PREFERENCE PAGE в верхнем меню и нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите в меню пункт TV TYPE.
4. Далее нажмите навигационную клавишу ► чтобы просмотреть доступные функции цветопередачи.
5. Используя навигационные клавиши ▼ или ▲ выберите требуемый ТВ-стандарт. Доступны следующие варианты:
   - PAL: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена ко входу телевизора стандарта PAL. Стандарт PAL преимущественно используется в Европе, но иногда используется в Австралии, Южной Америке и некоторых африканских и азиатский странах.
   - AUTO: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена к телевизору, который поддерживает как PAL так и NTSC стандарты.
   - NTSC: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена к телевизору формата NTSC. Стандарт NTSC используется в большей части стран Америки и Дальнего Востока.
6. Далее нажмите клавишу PLAY/ENTER для активации выбранной настройки.
7. Нажмите клавишу SETUP для выхода из меню настроек.

Установка формата изображения (4:3PS, 4:3LB, 16:9)

Так как устройство поддерживает различные форматы изображения (пропорции), может случиться, что отображаемое изображение не полностью заполняет экран либо обрезано по краям. В таком случае следует выбрать правильный формат изображения (пропорции):

1. Во время воспроизведения или остановки диска клавишей STOP, нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия меню настроек.
2. Откроется первое основное меню GENERAL SETUP PAGE. При необходимости выберите первый пункт в верхнем меню и нажмите PLAY/ENTER для отображения пунктов меню.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт меню TV DISPLAY.
4. Далее нажмите навигационную клавишу ► для отображения доступных форматов изображения.
5. Используя навигационные клавиши ▼ или ▲ выберите требуемый формат изображения. Доступны следующие форматы.
   - 4:3 PANSCAN: Выберите этот пункт чтобы изображение полностью занимало экран. PAN&SCAN это процесс который будет пытаться отобразить часть широкоформатного изображения на экране телевизора с пропорциями 4:3. Так как в таком режиме изображение не может быть показано полностью, то будет отображаться только соответствующая его часть.
   - 4:3 LETTERBOX: Выберите этот пункт чтобы изображение занимало весь экран. Изображение автоматически будет уменьшено до ширины телевизионного экрана формата 4:3.Если экран широкоформатный, то слева и справа от изображения будут отображаться чёрные полосы.
   - 16:9 WIDE: Выберите этот пункт если вы подключили устройство к широкоформатному телевизору. Если вы выберете этот режим на обычном телевизоре, изображение будет искажено (сжато по вертикали).
6. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.
7. Нажмите кнопку SETUP ещё раз для выхода из меню настроек.

Примечания:

- Формат изображения зависит от конкретного DVD-диска. Некоторые диски не могут быть воспроизведены при обычном формате изображения.
- Если вы воспроизводите диск, который был записан в формате 4:3, на широкоформатном экране (16:9), на левой и правой части экрана будут отображаться чёрные полосы.
- Формат изображения устройства должен соответствовать формату изображения телевизора.

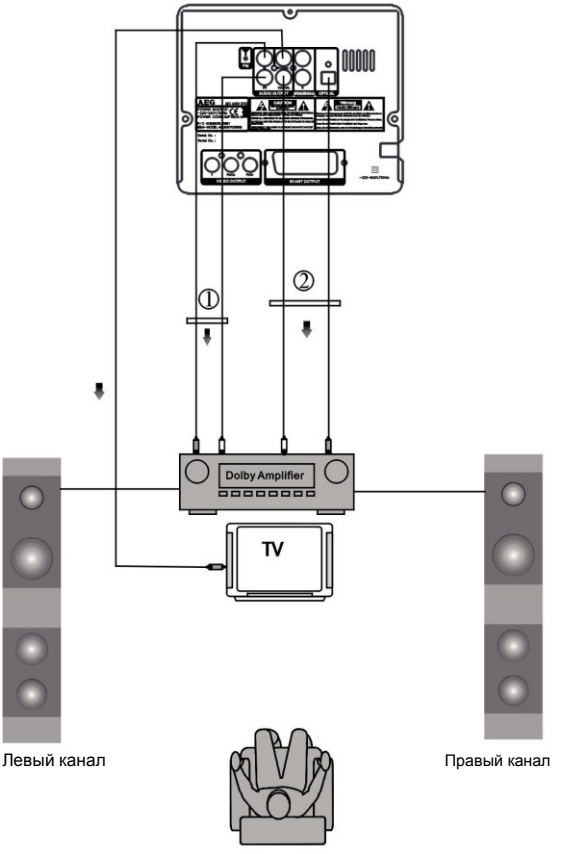
Подключение аудиоустройств

Краткий обзор всех аудиоподключений

Устройство имеет как аналоговые, так и цифровые входы и выходы (разъёмы), для подключения аудиоустройств. DVD-система включает в себя COAXIAL(коаксиальный) и OPTICAL(оптический) выходы.

Аналоговые аудиосистемы имеют левый и правый аудиовыходы (FL и FR AUDIO OUTPUT), белый и красный штекеры.

КОАКСИАЛЬНЫЙ или ОПТИЧЕСКИЙ выходы: Подключение цифрового усилителя



В случае подключения к устройству цифрового усилителя вы можете использовать либо COAXIAL(коаксиальный) либо OPTICAL(оптический) выходы.

В любом случае, вам следует выбрать правильные параметры цифрового аудиовыхода в меню DIGITAL AUDIO SETUP, если вы желаете воспроизводить диск в формате DOLBY или MPEG.

Для настройки цифрового аудиовыхода:

1. Во время воспроизведения или остановки диска клавишей STOP нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия меню настроек.
2. Используя навигационную клавишу ► выберите второй пункт AUDIO SETUP в верхнем меню и нажмите PLAY/ ENTER для отображения пунктов меню.
3. Используя навигационную клавишу ▼ выберите пункт DIGITAL AUDIO SETUP.
4. Далее с помощью клавиши ► выберите подменю DIGITAL OUTPUT (Цифровой выход).
5. Нажмите навигационную клавишу ► ещё раз для изменения параметра.
6. Далее с помощью клавиш ▼ и ▲ выберите режим ALL (Все).
   • Выберите режим SPDIF/PCM если устройство подключено к 2-х-канальному усилителю.
7. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для активации настроек.
8. Нажмите кнопку SETUP для выхода из меню настроек.

Примечания:

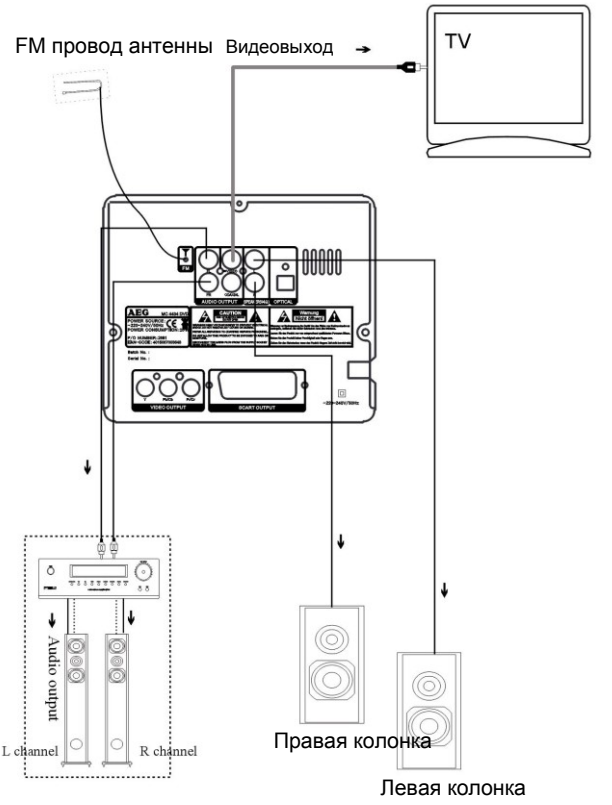
Для использования коаксиального или оптического соединения вам необходим усилитель, который может декодировать форматы DOLBY DIGITAL или MPEG.

Аналоговое аудиоподключение: Подключение звуковых колонок

Аналоговое аудиоподключение: Схемы подключения

Аудиосистема устройства включает в себя левый и правый аудиовыходы (FL и FR AUDIO OUTPUT, белый и красный разъемы) и правый и левый выходы (L и R SPEAKERS) для подключения поставляемых колонок.

Перед началом подключения каких-либо аудиоаккустических устройств к DVD-системе ознакомьтесь с нижеописанными схемами подключения.



FL/FR AUDIO OUTPUT: Левый и правый аудиовыходы

Два аудиовыхода (FL и FR AUDIO OUTPUT, белый и красный разъёмы) могут передавать как обычное стерео, так и Dolby-Surround звук. В случае звука Dolby Surround Signal к устройству должен быть подключён Dolby Surround усилитель.

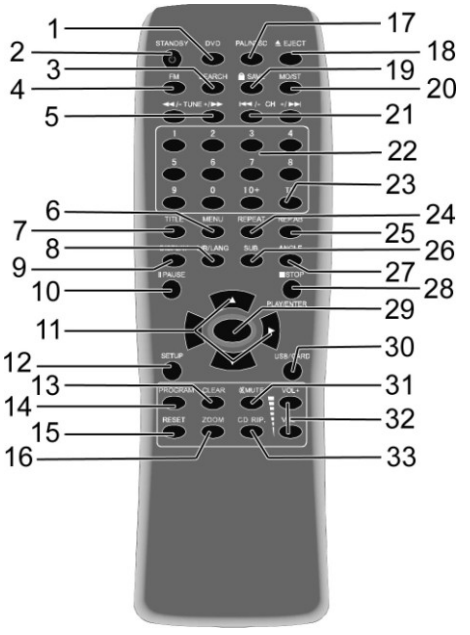
Используйте аудиокабель – красный штекер в правый разъём (FR), белый – в левый (FL), для подключения устройства к аудиовыходам DVD-системы.

Штекеры звуковых колонок (RCA Connectors)

1. Подключите правую и левую поставляемые колонки к левому и правому штекерам.
2. Правый аудиоканал должен быть подключён к красному штекеру (маркировка R). Левый аудиоканал должен быть соединён к белому штекеру (маркировка L).
3. Теперь колонки могут передавать стереозвук.

Пульт Дистанционного Управления (ПДУ)

Функциональные клавиши



- Используя ПДУ вы можете включать и управлять всеми функциями устройства.
- Направляйте ПДУ непосредственно на DVD-систему, а не на подключённые устройства.
- **Некоторые клавиши на ПДУ являются многофункциональными. Они выполняют различные функции в зависимости от того, как используется устройство, как DVD-проигрыватель или как FM-радио.**

1. **DVD:** Нажмите клавишу DVD если хотите использовать устройство как DVD-проигрыватель. Если вы нажмёте клавишу DVD, устройство начнёт воспроизведение диска, который находится в лотке.
2. ⏻ **STANDBY:** Нажмите клавишу ⏻ STANDBY для перехода в режим ожидания.
3. **SEARCH:** Кнопка SEARCH запускает автоматический поиск радиостанций в режиме Радио.
4. **FM:** Нажмите кнопку FM если хотите использовать устройство как FM-радио. Если вы нажмёте клавишу FM, будет воспроизводится последняя прослушанная радиостанция.
5. **TUNE+/ ⏩:**
   - **DVD:** Во время воспроизведения диска нажмите TUNE+/⏩ для перемотки воспроизводимого диска вперёд (скорость зависит от количества постепенных нажатий).
   - **Radio:** В режиме FM-радио нажмите TUNE+/⏩ для увеличения частоты диапазона.

⏮/TUNE-:

- **DVD**: Во время воспроизведения диска нажмите ⏮/TUNE- для перемотки воспроизводимого диска назад (скорость зависит от количества постепенных нажатий).
- **Radio**: В режиме FM-радио нажмите ⏮/TUNE- для уменьшения частоты диапазона.

7. **MENU**: Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку MENU для отображения на экране меню диска.
8. **TITLE**: Во время воспроизведения диска нажмите TITLE для отображения на экране название воспроизводимого файла (фильма).
9. **L/R/LANG:**
   - **VCD- или CD-диски**: Во время воспроизведения VCD- или CD-дисков нажмите L/R/LANG для выбора аудиоканала (режим аудио).
   - **DVD**: Во время воспроизведения DVD-дисков нажмите L/R/LANG для выбора доступной звуковой дорожки. Количество звуковых дорожек зависит непосредственно от DVD-диска.
10. **DISPLAY**: Во время воспроизведения диска нажмите DISPLAY для отображения информации по воспроизводимому диску.
11. ⏸ **PAUSE**: Нажмите II PAUSE для временного приостановления воспроизведения диска.
12. ▲▼►◄ (Навигационные клавиши Вверх, Вниз, Вправо, Влево): Используются для перемещения курсора в меню.
13. **SETUP**: Во время воспроизведения или остановки диска клавишей STOP нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия меню настроек.
14. **CLEAR**: Нажмите CLEAR для очистки ввода, например в программируемом меню.
15. **PROGRAM**: При воспроизведении DVD- или VCD/CD-диска нажмите PROGRAM для открытия программного меню, в котором можете создавать собственный списки воспроизведений.
16. **RESET**: Нажмите кнопку RESET для восстановления заводских настроек (по умолчанию) устройства и таким образом отмените все изменения внесённые в системные настройки.
17. **ZOOM**: Нажмите ZOOM для увеличения или уменьшения текущего изображения.
18. **PAL/NTSC**: Нажмите PAL/NTSC для выбора ТВ-режима/цветопередачи (PAL, AUTO или NTSC).
18. ⏏ **EJECT**: Нажмите EJECT⏏ для открытия или закрытия лотка дисков.
19. **SAVE**: В режиме FM-радио нажмите SAVE для сохранения частоты радиостанции в память.
20. **MO/ST**: В режиме FM-радио нажмите MO/ST для переключения между моно- и стереоприёмом текущей радиостанции.
21. **CH+/ ⏭:**
    - **DVD**: Во время воспроизведения диска нажмите CH+/⏭ для перехода к следующему заголовку, главе, саундтреку или файлу.
    - **Radio**: В режиме FM-радио нажмите CH+/⏭ для перехода к следующей сохранённой радиостанции.

    ⏮/CH-:
    - **DVD**: Во время воспроизведения диска нажмите ⏮/CH- для перехода к предыдущему заголовку, главе, саундтреку или файлу.
    - **Radio**: В режиме FM-радио нажмите ⏮/CH- для перехода к предыдущей сохранённой радиостанции.
22. **Цифровые клавиши** (0-9/10+):
    - **DVD**: Используя цифровые клавиши 0-9/10+ вы можете вносить номера глав, разделов, саундтреков, файлов, пунктов меню и т.п.

- **Radio**: В режиме FM-радио вы можете выбирать сохранённые радиостанции непосредственно с помощью цифровых клавиш 0-9/10+.

24. **T/F:**
    - **DVD:** Во время воспроизведения диска нажмите T/F для открытия меню поиска, с помощью которого вы можете найти определённую позицию на диске.
    - **Radio:** В режиме FM-радио нажмите TF для открытия формы в которой вы можете ввести конкретную частоту радиостанции с помощью цифровых клавиш 0-9/10+.
25. **REPEAT**: Во время воспроизведения диска нажмите REPEAT для выбора одного из режимов повтора воспроизведений.
26. **REP.A-B**: Во время воспроизведения диска нажмите REP. A-B для выбора фрагмента диска и дальнейшего его воспроизведения.
27. **SUB.**: Во время воспроизведения диска нажмите SUBTITLE для выбора одного из доступных языков субтитров, напр. Русского (наличие субтитров зависит от DVD-диска).
28. **ANGLE**: Во время воспроизведения DVD-диска нажмите ANGLE для выбора одного из доступных углов обзора камеры для текущей сцены (фрагмента).
29. **STOP**: Нажмите STOP один раз для приостановления воспроизведения диска. Нажмите дважды Stop для отмены воспроизведения диска.
30. **PLAY/ENTER**: Нажмите PLAY/ENTER для начала воспроизведения диска или для подтверждения выбора в меню.
31. **USB/DVD/CARD**: Нажмите USB/DVD/CARD для переключения между подключёнными USB-устройствами/DVD-диском/картой памяти.
32. **MUTE**: Во время воспроизведения диска нажмите MUTE для включения или выключения звука.
33. **VOL+/VOL-**: Нажмите VOL+ and VOL- для изменения громкости во время воспроизведения.
34. **CD RIP.**: Во время воспроизведения CD-диска нажмите CD RIP для открытия меню копирования дисков.

Установка элементов питания

- Для открытия батарейного отсека, нажмите на нижнюю часть крышки батарейного отсека на задней стороне пульта.
- Установите батареи в батарейный отсек. Убедитесь что полярность батарей соответствует маркировке + и – в отсеке для батарей.
- Установите крышку батарейного отсека на её место (должен быть слышен щелчок).
- Не позволяйте посторонним предметам попадать в батарейный отсек.

Примечания:

- Не подвергайте батареи воздействию тепла или прямых солнечных лучей. **Не бросайте батареи в огонь, это приведёт к возможному взрыву!**
- Не используйте одновременно старые и новые батареи или батареи разных типов.
- Всегда одновременно заменяйте две старые батареи на две новые.
- Севшие батареи следует сразу извлечь во избежание процессов коррозии и дальнейших повреждений.
- Если ПДУ долгое время не используется, извлеките батареи из батарейного отсека, чтобы избежать процессов коррозии и дальнейших повреждений.
- Если батареи «потекли» не позволяйте жидкости попасть в глаза или слизистые оболочки. Если это произошло, тщательно промойте чистой водой руки, глаза, слизистые оболочки и обратитесь к врачу. Удалите жидкость из батарейного отсека и замените батареи.
- Никогда не пытайтесь, перезарядить, разбирать, сжигать батареи.

Внимание!

Неправильная установка батарей может привести к их коррозии и дальнейшему повреждению ПДУ.

Использование ПДУ

- Направляйте ПДУ непосредственно на сенсор на лицевой панели DVD-системы, а не на подключённые устройства.
- Радиус действия ПДУ, не превышает 7 метров от сенсора на лицевой части устройства.
- Радиус действия ПДУ также зависит от освещения в комнате.
- Яркий свет не должен попадать на сенсор, расположенный на лицевой панели устройства, это может негативно влиять на работу ПДУ.
- Пожалуйста, убедитесь что посторонние предметы не находятся между ПДУ и сенсором устройства.
- Не используйте несколько ПДУ одновременно, они могут негативно влиять друг на друга.
- Нажимайте одновременно только одну кнопку на ПДУ.
- Высоковольтные приборы и приборы, излучающие высокочастотные сигналы могут негативно влиять на работу ПДУ.

Утилизация элементов питания

При замене батарей питания, убедитесь, что они были утилизированы согласно действующим правилам. Не утилизируйте батареи с бытовыми отходами. Использованные батареи должны быть сданы в соответствующий пункт приёма. Только таким образом они могут быть утилизированы экологически чистым способом. Не сжигайте элементы питания.

Работа с DVD-системой

Функциональные клавиши на лицевой панели устройства

Функциональные клавиши на лицевой панели устройства выполняют те же функции что и соответствующие им клавиши на ПДУ. Детальную информацию вы можете узнать в нижеописанном разделе.

Basic functions

POWER ⏻: Включение и выключение устройства

1. Перед включением DVD-системы убедитесь чтобы все подключённые к ней устройства (телевизор, аудиосистема) были в исправном состоянии, безопасно и правильно подключены между собой. После этого подключите эти устройства к электросети и включите их.
2. Нажмите кнопку POWER⏻ на лицевой панели DVD-системы для включения или выключения её.

DVD, FM, USB/DVD/CARD: Выбор режима работы

Так как вы можете использовать DVD-систему как DVD-проигрыватель, FM-радио или Мультимедийный проигрыватель со сменных носителей (напр. USB), вам следует всегда выбирать правильный режим работы для каждой из этих функций.

- Для использования DVD-проигрывателя нажмите кнопку DVD перед воспроизведением диска.
- Для использования FM-радио нажмите кнопку FM.
- Если вы подключили USB-устройство к USB-порту или используете карту памяти нажмите кнопку USB/DVD/CARD и используя навигационные клавиши ▲ или ▼ выберите необходимый режим. Для подтверждения выбора нажмите кнопку PLAY/ENTER.

DVD-проигрыватель: Основные функции

EJECT⏏: Открытие и закрытие дискового лотка

Вставьте диск и начните воспроизведение

1. Включите DVD-систему и выберите режим DVD (детальную информацию смотрите в предыдущем разделе).
2. Нажмите кнопку EJECT ⏏ (открытие и закрытие дискового лотка) на лицевой панели устройства или на ПДУ для открытия дискового лотка.
3. На дисплее отобразится сообщение OPEN (ОТКРЫТО).
4. Аккуратно расположите диск в дисковом лотке маркировочной стороной вверх.
   - Никогда не используйте избыточные усилия для расположения диска. Это может повредить диск или устройство.
5. Нажмите кнопку EJECT ⏏ ещё раз для закрытия дискового лотка.
6. На дисплее отобразится сообщение CLOSE (ЗАКРЫТО).
7. Устройство начнёт чтение диска.
8. В большинстве случаев диск начнёт воспроизводиться автоматически.
   - Но для некоторых дисков вам всё-таки придётся нажать PLAY/ENTER или выбрать пункт меню PLAY в меню диска, используя навигационные клавиши ▲▼►◄ и нажать клавишу PLAY/ENTER для начала воспроизведения.
9. Если диск имеет меню или главы (фильмы), то эта информация отобразится на экране.
10. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ вы можете выбрать необходимы элемент самостоятельно (напр. воспроизвести фильм или выбрать отдельную главу). См. также раздел “MENU: Воспроизведение с использованием меню диска“.
11. Если вы выбрали элемент меню, нажмите кнопку PLAY/ENTER для его воспроизведения.

Примечание:

Содержание и функции каждого диска и меню дисков зависят непосредственно от их производителей. Устройство не может повлиять на эти факторы.

Извлечение диска

1. Перед тем как открыть дисковый лоток для извлечения диска нажмите кнопку ■ STOP дважды для остановки воспроизведения.
2. Нажмите кнопку EJECT ⏏ для открытия дискового лотка.
3. Извлеките диск из дискового лотка.
4. Нажмите кнопку EJECT ⏏ для закрытия дискового лотка.

DVD-проигрыватель: Функции воспроизведения.

PAUSE и PLAY/ENTER: Пауза и возобновление воспроизведения

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку PAUSE для паузы воспроизведения.
2. Текущее изображение “застынет”.
3. Нажмите кнопку PAUSE ещё раз или кнопку PLAY/ENTER для возобновления воспроизведения с точки, на которой оно было приостановлено.
4. Устройство воспроизводит все песни, главы и саундтреки последовательно.

STOP: Остановка воспроизведения

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку ■ STOP для остановки воспроизведения.

2. Устройство запоминает точки, на которых было приостановлено воспроизведение.
3. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для продолжения воспроизведения с точки, на которой оно было приостановлено.
4. Нажмите ■ STOP дважды для окончания воспроизведения диска и возврату к его началу.
5. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER для воспроизведения с начала диска.
6. Устройство воспроизводит все песни, главы и саундтреки последовательно.

MENU: Воспроизведение с использованием меню диска

Обычно, DVD, SVCD и VCD 2.0 диски имеют собственное меню. Воспроизведение с помощью меню диска также доступно на MPEG4-дисках. В меню диска вы можете выбирать, например главу (фильм) или выбирать нужные субтитры и звуковые дорожки. Содержание каждого диска зависит от его производителя. Поэтому меню дисков кардинально отличаются друг от друга. Устройство не может повлиять на содержание диска.

DVD-диски

1. Вставьте DVD-диск в лоток дисков. Информация диска должна сразу отобразиться на экране.
2. Вы также можете нажать кнопку MENU во время воспроизведения диска DVD-диска, для отображения содержания меню диска на экране.
3. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ выберите необходимый пункт меню.
   • Как вариант, вы можете набрать конкретный номер элемента, используя кнопки 0-9/ 10+.
4. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора и начала воспроизведения.

VCD-диски

1. Если VCD-диск находится в лотке дисков и вы нажали кнопку MENU, то должно отобразиться сообщение о том, включена ли функция управления воспроизведением PBC ON, или выключена - PBC OFF.
2. Если функция управлением воспроизведения выключена (PBC OFF), тогда VCD-меню отобразится на экране и вы сможете выбрать элемент меню используя клавиши ▲▼►◄.
3. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER для начала воспроизведения.
4. Если функция управлением воспроизведения включена (PBC ON), вам следует её отключить для возможности открытия VCD-меню.
5. Для отключения функции управления воспроизведением (PBC), удерживайте кнопку MENU, пока на дисплее не отобразится сообщение PBC OFF.

TITLE: Воспроизведение с помощью меню

DVD-диски обычно разделены на большие сектора Titles (главы). Обычно главы соответствуют фильмам. Отдельные главы имеют свои меню, называемые меню главы. Меню главы могут содержать музыку или видеоклипы. Главы разделены на разделы. Как правило, вы можете выбрать все эти элементы в одно меню главы.

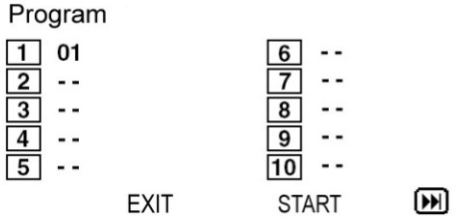
Содержание каждого меню главы зависит от производителя диска. Поэтому меню глав могут отличаться друг от друга. Устройство не может повлиять на содержание меню глав.

1. Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку TITLE для отображения меню главы на экране.
2. Выберите требуемый пункт меню, используя навигационные клавиши ▲▼►◄.
   • Как вариант вы можете выбрать конкретный номер элемента, используя клавиши 0-9/ 10+.
3. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора и начала воспроизведения.
4. Устройство начнёт воспроизведение выбранной главы.

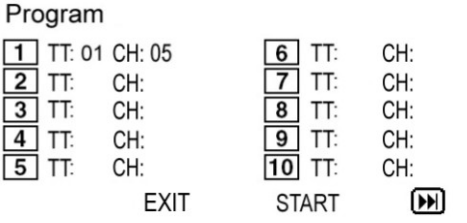
PROGRAM: Программирование воспроизведения

Используя функцию PROGRAM вы можете создавать собственные списки воспроизведения, состоящие из выбранных глав, разделов и песен, которые будут воспроизводиться в выбранном вами порядке.

1. Во время воспроизведения DVD-, VCD- или CD-дисков, нажмите кнопку PROGRAM для отображения программируемого меню на экране.



Программируемое меню для VCD- и CD-дисков



Программируемое меню для DVD-дисков

2. Программируемое меню отобразится на экране и вы сможете выбрать необходимые главы, разделы или песни.
3. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ можно выделить отдельные поля для ввода.
4. В выделенных полях введите номера выбранных глав (TT), разделов (CH) или песен используя клавиши 0-9/10+, в том порядке, в котором их следует воспроизвести.
   - После выбора первых 10-ти элементов выберите пункт меню ⏭ используя клавиши ▲▼►◄ и нажмите PLAY/ENTER для выбора следующих 10-ти элементов.
   - Если вы хотите удалить (изменить) введённые номера, выберите поля, которые хотите редактировать, с помощью клавиш ▲▼►◄ и нажмите кнопку CLEAR(ОЧИСТИТЬ). В пустом поле теперь можно внести новый номер используя кнопки 0-9/10+.
5. Когда вы создали список воспроизведения, выберите пункт меню START, используя навигационные клавиши ▲▼►◄, и нажмите PLAY/ENTER для начала воспроизведения.
6. Устройство начнёт воспроизведение выбранных элементов в определённом вами порядке.

Отмена программируемого воспроизведения

1. Во время программируемого воспроизведения нажмите кнопку PROGRAM.
2. Курсор автоматически переместится на пункт меню STOP.
3. Нажмите кнопку PLAY/ENTER.
4. Курсор автоматически переместится на пункт меню EXIT.
5. Нажмите кнопку PLAY/ENTER ещё раз для отмены программируемого воспроизведения

REPEAT: Выбор функции повтора

Используя кнопку повтора (REPEAT), вы можете непрерывно воспроизводить выбранную, главу, раздел, песню, файл или целый диск.

DVD-диск

1. Во время воспроизведения DVD-диск нажмите кнопку REPEAT несколько раз для выбора одной из следующих функции повтора:
   - **Chapter:** Выберите эту функцию для непрерывного повтора текущей главы.
   - **Title:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения текущей главы.

- **All:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения всего диска.

2. Нажмите кнопку REPEAT ещё раз для возврата к обычному воспроизведению.

VCD-, CD-R- и CD-диски

1. Во время воспроизведения VCD-, CD-R- или CD-дисков нажмите кнопку REPEAT несколько раз для выбора одной из следующих функций повтора:
   - **Track:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения текущей песни или файла.
   - **All:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения всего диска.
2. Нажмите кнопку REPEAT ещё раз для возврата к обычному воспроизведению.

MP3- и JPEG-диски

1. Во время воспроизведения MP3-, JPEG- или другого фото, видео или музыкального файла нажмите кнопку REPEAT несколько раз для выбора одной из следующих функций повтора:
   - **Single:** Выберите эту функцию для единоразового повтора выбранного файла.
   - **Repeat One:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения выбранного файла.
   - **Folder:** Выберите эту функцию для единоразового воспроизведения выбранной папки.
   - **Repeat Folder:** Выберите эту функцию для непрерывного воспроизведения выбранной папки.

A-B: Выбор и повтор фрагмента диска

Используя кнопку REP.AB вы можете выбрать отдельный фрагмент выбранной главы, раздела или саундтрека. Выбранный фрагмент будет непрерывно воспроизводиться.

Для выбора повтора фрагмента диска:

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку REP.AB для выбора начальной точки повторяемого фрагмента.
2. На экране отобразится сообщение A.
3. Далее нажмите кнопку REP.AB ещё раз для выбора конечной точки повторяемого фрагмента.
4. На экране отобразится сообщение A-B. И будет определён выбранный фрагмент.
5. Устройство начнёт автоматически непрерывный повтор выбранного фрагмента.
6. Нажмите кнопку REP.AB в третий раз для удаления выбранного фрагмента (от точки A до точки B) и возврата к обычному воспроизведению.

CH+/⏭: Переход к следующей главе, разделу или саундтреку

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку CH+/⏭ для перехода к следующей главе, разделу, саундтреку, файлу или песне.

⏮/CH-: Переход к предыдущей главе, разделу или саундтреку

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку ⏮/CH- для перехода к предыдущей главе, разделу, саундтреку, файлу или песне.

Примечание!

Не все MP3-диски поддерживают эту функцию.

TUNE+/⏩: Перемотка диска вперёд

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку TUNE+/⏩ пять раз для перемотки диска вперёд со следующей скоростью: 2x, 4x, 8x 16x и 32x относительно обычной скорости.
2. Нажмите кнопку TUNE+/⏩ ещё раз или кнопку PLAY/ENTER для возврата воспроизведения к нормальной скорости.

⏪/TUNE-: Перемотка диска назад

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку ⏪/ TUNE пять раз для перемотки диска назад со следующей скоростью: 2x, 4x, 8x 16x и 32x относительно обычной скорости.
2. Нажмите кнопку ⏪/TUNE ещё раз или кнопку PLAY/ENTER для возврата воспроизведения к нормальной скорости.

ZOOM: Увеличение изображения

1. Во время воспроизведения DVD или VCD дисков нажмите кнопку ZOOM три раза для увеличения изображения следующим образом: 2x, 3x и 4x от его нормального размера.
2. Центральная часть экрана увеличивается соответственно.
3. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ вы можете перемещаться вверх, вниз, вправо и влево, по увеличенному изображению.
4. Далее нажмите кнопку ZOOM три раза для уменьшения изображения следующим образом: 1/2x, 1/3x и 1/4x от его нормального размера.
5. Нажмите кнопку ZOOM ещё раз для возврата изображения к нормальному размеру.

Примечание:

Наличие функции ZOOM зависит непосредственно от диска.

ANGLE: Выбор угла обзора камеры

Некоторые DVD-диски содержат сцены, которые были сняты камерами с разных углов.
Используя функцию ANGLE, вы можете просматривать такие сцены с разных ракурсов.

Для выбора одного из доступных углов обзора камеры:

1. Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку ANGLE несколько раз для выбора одного из ракурсов.
2. Если на диске нет ни одного доступного ракурса, на экране отобразится соответствующий символ.

Примечание:

- Только DVD-диски, на которых есть сцены, снятые с разных ракурсов поддерживают эту функцию.
- Устройство не может повлиять на тип и количество доступных ракурсов.

DVD-Проигрыватель: Расширенные функции

Цифровые клавиши 0-9/10+: Прямой выбор главы, раздела, файла или саундтрека

Во время воспроизведения DVD-диска вы можете вводить номер необходимой главы или раздела, используя цифровые клавиши 0-9/10+.

Во время воспроизведения SVCD или VCD дисков вы можете вводить номера необходимых песен, используя цифровые клавиши 0-9/10+.

Во время воспроизведения CD-дисков вы можете вводить номер необходимого саундтрека, используя цифровые клавиши 0-9/10+.

Во время воспроизведения MP3- или JPEG-дисков вы можете вводить номера необходимого файла (музыка или изображение), используя цифровые клавиши 0-9/10+.

Используя цифровые клавиши вы также можете вводить конкретные номера при выборе элементов в меню.

В программируемом меню используя цифровые клавиши 0-9/10+ вы можете вводить номера выбранных глав, разделов и саундтреков в списке воспроизведения.

1. Если номер главы, раздела, саундтрека, песни или файла отображается, нажмите соответствующие цифровые клавиши 0-9/10+ для прямого выбора главы, раздела, файла.
   - Для номера от 1 до 9, используйте клавиши от 1 до 9.
   - Для номера 10, сначала нажмите кнопку 10+ и потом кнопку 0.
   - Для номеров больше 10, сначала нажмите кнопку 10+ и потом введите вторую цифру для выбранного номера (напр. для ввода номера 16 сначала нажмите кнопку 10+ и потом кнопку 6).
2. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения введённого номера.

CLEAR: Очистка ввода

Нажмите кнопку CLEAR для удаления введённого номер.

Навигационные клавиши: Перемещение курсора или выделение

Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ вы можете перемещать выделение или курсор вверх, вниз, вправо и влево внутри меню, чтобы выбрать необходимый элемент, например диск, главу, поиск или меню настроек.

Вы также можете использовать навигационные клавиши ▲▼►◄ для выбора конкретного файла (напр. фото или музыка) или папки в основной директории диска или подключённого USB-устройства или карты памяти.

Нажмите навигационные клавиши ▲▼►◄ для выбора главы, раздела или песни в программируемом списке воспроизведения.

После выбора главы, папки, файла, раздела или песни используя навигационные клавиши ▼►◄, нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения и начала воспроизведения.

PLAY/ENTER: Подтверждение ввода и выбор

Нажмите PLAY/ENTER для активации выбранного элемента меню.

Нажмите PLAY/ENTER для начала воспроизведения выбранной главы, раздела или песни.

Нажмите PLAY/ENTER для открытия или воспроизведения выбранного файла.

DISPLAY: Экранный индикатор (Индикация состояния)

DVD-диски

1. Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку DISPLAY несколько раз для отображения на экране информации об этом диске.
2. На экране отобразится следующая информация:

- TITLE ELAPSED: Прошедшее время воспроизведения текущей главы
- TITLE REMAIN: Оставшееся время воспроизведения текущей главы
- CHAPTER ELAPSED: Прошедшее время воспроизведения текущего раздела
- CHAPTER REMAIN: Оставшееся время воспроизведения текущего раздела

4. Нажмите кнопку DISPLAY ещё раз для скрытия экранного индикатора. Отобразится сообщение DISPLAY OFF.

VCD- и CD-диски

1. Во время воспроизведения VCD- или CD дисков нажмите кнопку DISPLAY для отображения на экране информации об этом диске.
2. На экране отобразится следующая информация:
   - SINGLE ELAPSED: Прошедшее время воспроизведения текущей песни
   - TR (TRACK REMAIN): Оставшееся время воспроизведения текущей песни
   - TOTAL ELAPSED: Прошедшее время воспроизведения всего диска
   - DR (DISC REMAIN): Оставшееся время воспроизведения текущего диска

T/F: Поиск по диску

Используя кнопку T/F, вы можете осуществить поиск конкретной главы, раздела, песни или конкретного места на диске с помощью номера главы, раздела, песни или временных данных.

DVD-Диски

Для поиска заголовка, главы или позиции на DVD-диске:

1. Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку поиска T/F.
2. Отобразится меню поиска, в котором вы можете выбрать различные функции поиска.
3. Доступны следующие функции поиска: TITLE: номер главы, TRACK: номер песни, AUDIO: аудиодорожка, SUBTITLE: язык субтитров, ANGLE: угол обзора камеры, TT (TOTAL TIME): прошедшее время воспроизведения всего диска, CH (CHAPTER) TIME: прошедшее время воспоизведения раздела, REPEAT: функция повтора, TIME DISP: время на экране.
   - Нажмите кнопку ▼, для отображения остальных параметров поиска.
   - Настройки времени ограничены длительностью диска.
4. Используйте навигационные клавиши ▲▼►◄ для выбора необходимой функции поиска.
5. Используя цифровые клавиши 0-9/10+, введите соответствующие детали.
6. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER, для подтверждения введённых данных.
7. Система перейдёт к искомой главе, разделу или позиции на диске и начнёт её воспроизведение.
8. Нажмите кнопку T/F ещё раз для выхода из меню поиска.

VCD-Диски

Для поиска трека или конкретной точки на VCD-диске:

1. Во время воспроизведения VCD-диска нажмите кнопку T/F.
2. Отобразиться меню поиска с различными функциями поиска.
3. Доступны следующие функции поиска: TRACK: номер трека, DISC TIME: прошедшее время воспроизведения всего диска, TRACK TIME: прошедшее время воспроизведения выбранного трека, REPEAT: функция повтора, TIME DISP: время на экране.
   - Нажмите кнопку ▼, для отображения остальных параметров поиска.
   - Настройки времени ограничены длительностью диска.

4. Используйте навигационные клавиши ▲▼►◄ для выбора необходимой функции поиска.
5. Используя цифровые клавиши 0-9/10+, введите соответствующие детали.
6. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER, для подтверждения введённых деталей.
7. Система перейдёт к искомому треку на диске и начнёт его воспроизведение.
8. Нажмите кнопку T/F ещё раз для выхода из меню поиска.

CD- и MP3-диски

1. Во время воспроизведения CD- или MP3-диска нажмите кнопку T/F для выбора между двумя функциями поиска: TIME SELECTION: прошедшее время текущей муз. главы или раздела и SONG/CHAPTER SELECTION: номер выбранной муз. главы или раздела.
   • Настройки времени ограничены длительностью диска:

Отображение для CD-диска	Отображение для MP3-диска
--:--	---/xx
T:--/xx	--:--

2. используя цифровые клавиши 0-9/10+, введите соответствующие цифры.
3. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER, для подтверждения ввода.
4. Система перейдёт к искомому треку на диске и начнёт его воспроизведение.
5. Нажмите кнопку T/F ещё раз для выхода из меню поиска.

L/R/LANG: Выбор языка аудио (диалога, синхронизации)

1. Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку L/R/LANG для изменения языка аудио (диалога, синхронизации) воспроизводимого заголовка.
2. Каждый раз, нажимая кнопку L/R/LANG, будет выбираться новый язык аудио.
3. Нажимайте кнопку L/R/LANG, пока не будет выбран предпочитаемый вами язык.

Примечание:

- Только диски с мультиязычной записью звука поддерживают эту функцию.
- Количество и типы языков аудио зависят от производителя диска и могут отличаться друг от друга. Устройство не может повлиять на количество и типы языков аудио на диске.
- Обычно вы также можете выбрать язык аудио, открыв меню диска, нажав кнопку MENU.

SUB: Выбор языка субтитров

1. Во время воспроизведения DVD-диска нажмите кнопку SUB для выбора предпочитаемого языка субтитров.
2. Каждый раз, нажимая кнопку SUB, будет выбираться новый язык субтитров.
3. Нажимайте кнопку SUB, пока не будет выбран предпочитаемый вами язык.
4. Для отключения субтитров нажимайте кнопку SUB, пока не отобразится сообщение SUBTITLE OFF.

Примечание:

- Только диски с разными языками субтитров поддерживают эту функцию.
- Количество и типы языков субтитров зависят от производителя диска и могут отличаться друг от друга. Устройство не может повлиять на количество и типы языков субтитров на диске.
- Обычно вы также можете выбрать язык субтитров, открыв меню диска, нажав кнопку MENU.

SETUP: Открытие меню системных настроек

1. Во время воспроизведения DVD-диска или после приостановки с помощью кнопки STOP, нажмите кнопку SETUP для открытия меню системных настроек.
2. В меню системных настроек вы можете изменять настройки DVD-проигрывателя. Для детальной информации смотрите раздел “SETUP: Меню системных настроек“.
3. Нажмите кнопку SETUP ещё раз для выхода из меню системных настроек.

RESET: Восстановление заводских настроек (по умолчанию)

Используя кнопку RESET, вы можете восстановить заводские настройки (по умолчанию) и таким образом отменить все внесённые пользователем настройки.

Для восстановления заводских настроек:

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку ■ STOP дважды для остановки воспроизведения.
2. Далее нажмите кнопку EJECT ≜ для открытия дискового лотка и извлеките диск.
3. Нажмите EJECT ≜ ещё раз и закройте дисковый лоток.
4. Далее нажмите кнопку RESET для восстановления заводских настроек. На дисплее отобразится сообщение LOAD FACTORY SETTING.
5. Устройство удалит все изменения, которые были произведены пользователем и восстановит заводские настройки.

Примечание:

Если устройство работает некорректно, причиной могут быть некорректные настройки. В таком случае следует нажать кнопку RESET и восстановить заводские настройки устройства.

PAL/NTSC: ТВ-стандарт/система цветопередачи (PAL, AUTO или NTSC)

Если после подключения DVD-системы, изображение на телевизоре отображается некорректно (напр. изображение чёрно-белое или цвета мутные) вам следует выбрать правильный ТВ-стандарт/систему цветопередачи (PAL, AUTO или NTSC).

Для выбора правильного ТВ-стандарта для вашего телевизора нажмите кнопку PAL/NTSC. При каждом нажатии кнопки PAL/NTSC вы выбираете новый ТВ-стандарт.

Доступны следующие системы цветопередачи:

- PAL: Выберите эту функцию, если ваша DVD-система подключена к телевизору формата PAL. Система цветопередачи PAL преимущественно используется в Европе, но иногда используется в Австралии, Южной Америке и некоторых африканских и азиатский странах.
- AUTO: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена к телевизору, который поддерживает как PAL так и NTSC стандарты.
- NTSC: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена к телевизору формата NTSC. Стандарт NTSC используется в большей части стран Америки и Дальнего Востока.

DVD-Проигрыватель: Функции Аудио

VOL + и VOL-: Регулировка громкости

1. Нажмите кнопку VOL+ для увеличения громкости.
2. Нажмите кнопку VOL- для уменьшения громкости.

Примечание:

- Вы также можете регулировать громкость с помощью клавиш на лицевой панели устройства. Учтите, в любом случае вы изменяете только исходящую громкость вашей DVD-системы. При необходимости вам также следует отрегулировать громкость на подключённых устройствах.
- Если вы уменьшите громкость DVD-системы до нуля (LS 00 или MUTE) все аудиовыходы на задней части устройства будут отключены.

MUTE: Приглушение звука

1. Во время воспроизведения диска нажмите кнопку MUTE для полного отключения звука.
2. На дисплее появится сообщение MUTE.
3. Нажмите кнопку MUTE ещё раз или нажмите одну из кнопок регулировки громкости VOL+ или VOL- для включения звука.

Примечание:

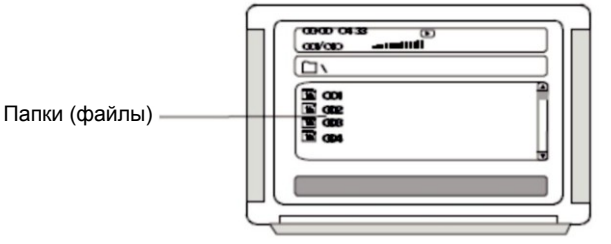
Если при воспроизведении диска отсутствует звук, для начала нажмите кнопку MUTE для включения звука.

L/R/LANG: Выбор звукового канала (VCD- и CD-диски)

1. Во время воспроизведения CD- или VCD-дисков нажмите кнопку L/R/LANG для выбора звукового канала.
2. Доступны следующие функции звукового канала (Аудиорежимы):
   - MONO-L: Монозвук, который передаётся только через левый аудиоканал (колонку).
   - MONO-R: Монозвук, который передаётся только через правый аудиоканал (колонку).
   - MIX-MONO: Монозвук, который передаётся через левый и правый аудиоканалы (колонки).
   - STEREO: Стереозвук, передаётся только через левый и правый аудиоканалы (колонки).
3. Далее нажмите кнопки VOL+ и VOL- для регулировки громкости выбранного аудиоканала.

Воспроизведение MP3-дисков

1. Нажмите кнопку EJECT ⏏ для открытия лотка дисков.
2. Вставьте MP3-диск в лоток дисков и нажмите кнопку EJECT ⏏ ещё раз для закрытия лотка.
3. Ваша DVD-система MC 4434 DVD/USB/CR автоматически распознаёт MP3-файлы.
4. На экране отобразится дисковая файловая система с отдельными MP3-файлами.



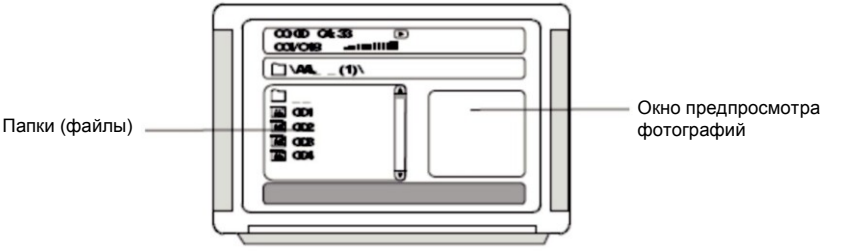
5. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ вы можете открывать отдельные каталоги/подкаталоги и выбирать находящиеся там файлы (напр. музыкальные).

6. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для открытия выбранной папки или для начала воспроизведения выбранного MP3-файла.
7. Нажмите CH+/⏭ или ⏮/CH- для выбора следующего или предыдущего файла.
   - Вы также можете ввести номер требуемого файла, используя цифровые клавиши 0-9/10+. Например, для файла с номером 15, нажмите сначала кнопку 10+, потом кнопку 5.
8. Вы также можете использовать кнопки TUNE+/⏩ и ⏪/TUNE- для перемотки MP3-диска вперёд или назад.
9. Нажмите кнопку PAUSE для приостановления воспроизведения.
10. Нажмите кнопку STOP для остановки воспроизведения.
11. Нажмите кнопку PROGRAM для переключения между видом папок и файлов.

Воспроизведение MPEG4- и JPEG-дисков

Навигационные клавиши: Начало воспроизведения и работа

1. Нажмите кнопку EJECT ⏏ для открытия лотка дисков.
2. Вставьте MPEG4- или JPEG-диск в лоток дисков и нажмите кнопку EJECT ⏏ ещё раз для закрытия лотка.
3. Ваша DVD-система MC 4434 DVD/USB/CR автоматически распознаёт файлы на диске.
4. На экране отобразится дисковая файловая система с отдельными файлами.



5. Левое окно содержит папки или файлы, справа отображается окно предпросмотра выбранной фотографии.
6. Используя навигационные кнопки ▲▼►◄ вы можете открывать отдельные каталоги/подкаталоги и выбирать находящиеся там файлы (напр. фото или видео).
7. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для открытия выбранной папки или для начала воспроизведения выбранного файла (напр. фото или видео).
8. Нажмите CH+/⏭ или ⏮/CH-, для выбора следующего или предыдущего файла.
   - Вы также можете ввести номер требуемого файла, используя цифровые клавиши 0-9/10+. Например, для файла с номером 15, нажмите сначала кнопку 10+, потом кнопку 5.
9. Вы также можете использовать кнопки TUNE+/⏩ и ⏪/TUNE- для перемотки MPEG4- или JPEG-диска.
10. Нажмите кнопку STOP или кнопку MENU для возврата в подменю.
11. Нажмите кнопку PROGRAM для переключения между видом папок и файлов.

Примечание:

- Устройство может воспроизводить JPEG-файлы так же как и фото-CD-диски Kodak.
- Во время воспроизведения JPEG-фото могут искажаться по краям, это не ошибка, и зависит это от подключённого телевизора.

PAUSE: Приостановка воспроизведения

1. Нажмите кнопку PAUSE для приостановки (паузы) воспроизведения.
2. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для возобновления воспроизведения.

REPEAT: Выбор функции повтора

1. Во время воспроизведения MPEG4- или JPEG-диска нажмите кнопку REPEAT несколько раз для выбора одной из следующих функций повтора:
   - SINGLE: Выберите эту функцию для единоразового повтора выбранного файла.
   - REPEAT ONE: Выберите эту функцию для последовательного воспроизведения выбранного файла (напр. фото, музыка или видео).
   - REPEAT FOLDER: Выберите эту функцию для последовательного повтора выбранной папки (всех файлов, которые находятся в папке).
2. Нажмите кнопку REPEAT ещё раз для возврата к обычному воспроизведению. На экране появится сообщение REPEAT OFF.

Работа с устройствами хранения данных: USB-устройство и карта памяти

USB/DVD/CARD: Подключение и работа с устройствами хранения данных

Ваша DVD-система оборудована встроенным USB-разъёмом для USB-устройств (напр. флеш-накопители или mp3-плееры). Подключите USB-устройства непосредственно к USB-порту для начала воспроизведения контента (напр. фото или музыкальные файлы).

Ваша DVD-система оборудована встроенным считывателем карт памяти (напр. от цифровых камер). Вы можете легко подключать карты памяти к порту считывателя карт памяти для начала воспроизведения контента (напр. фото или музыкальные файлы).

Считыватель карт памяти, как и USB-порт, находится на лицевой части устройства. Для подключения устройства (USB-устройства или карты памяти) к DVD-системе:

1. Включите DVD-систему.
2. Подключите USB-устройство (напр. MP3-плеер) непосредственно к USB-порту и/или вставьте карту памяти в слот считывателя карт памяти.
   - Карту памяти следует вставлять в разъём позолоченными контактами вниз.
   - Вы можете подключить USB-устройство или карту памяти во время воспроизведения диска. В таком случае это никак не повлияет на качество воспроизведения.
3. Ваша DVD-система автоматически распознаёт контент на устройствах хранения данных.
4. DVD-система начнёт воспроизведение найденных на подключённом устройстве файлов или отобразит на экране соответствующее меню.
   - **Примечание!** DVD-система определяет USB-устройство или карту памяти автоматически только если в дисковом лотке отсутствуют диски.
5. Если в дисковом лотке находится диск, нажмите кнопку USB/DVD/CARD для переключения между USB-устройством, картой памяти и диском в лотке.
6. На экране отобразиться меню со следующими функциями:
   - DVD. Выберите эту функцию для начала воспроизведения диска.
   - USB: Выберите эту функцию для начала воспроизведения файлов с USB-устройства.
   - SD/MMC: Выберите эту функцию для начала воспроизведения файлов с карты памяти.
8. Используя навигационные клавиши ▲ или ▼ выберите необходимую функцию и нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.
   - Если вы хотите вернуться к воспроизведению диска, нажмите кнопку USB/DVD/CARD и выберите функцию DVD используя навигационные клавиши ▲ или ▼. Затем нажмите кнопку PLAY/ENTER для активации функции.

8. Меню и функции для USB-устройств и карт памяти аналогичные таковым для MPEG4 и JPEG дисков. Для детальной информации смотрите раздел “Воспроизведение MPEG4- и JPEG-дисков“.
9. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ выберите необходимую папку и подтвердите выбор нажатием клавиши PLAY/ ENTER для открытия папки.
10. Файлы из выбранной папки отобразятся на экране. Используя навигационные клавиши ▲▼►◄ выберите требуемый файл и подтвердите выбор нажатием клавиши PLAY/ENTER для начала воспроизведения выбранного файла.
11. После выключения DVD-системы вы можете легко извлечь USB-устройство или карту памяти.

Внимание!

- Не используйте USB-удлинитель.
- Извлекайте USB-устройство или карту памяти только после отключения DVD-системы.
- Если не вставлен CD или DVD-диск и USB-устройство или карта памяти подключены к DVD-системе, то контент с USB-устройства будет воспроизводиться автоматически первым (приоритет).

Изменение функции воспроизведения (Радио-DVD-USB/карта памяти) используя ПДУ.

1. Переключение в режим FM-радио:
   1) Нажмите кнопку FM на ПДУ для переключения из режима DVD в режим Радио.
   2) Для переключения в режим Радио из режима USB/карта памяти, вам следует сразу переключить устройство в режим DVD (кнопка DVD) и потом нажать кнопку FM.
2. Переключение в режим DVD:
   1) Для переключения из режима FM-радио нажмите кнопку DVD на ПДУ.
   2) Для переключения из режима USB/карта памяти в режим DVD, нажмите кнопку USB/DVD/CARD на ПДУ. Потом выберите режим DVD.
3. Переключение в режим USB/карта памяти:
   1) Нажмите кнопку USB/DVD/CARD на ПДУ для переключения из режима DVD в режим USB/карта памяти.
   2) Для переключения в режим USB\карта памяти из режима FM-радио, вам следует сначала переключиться в режим DVD (кнопка DVD) и потом нажать кнопку USB/DVD/CARD.

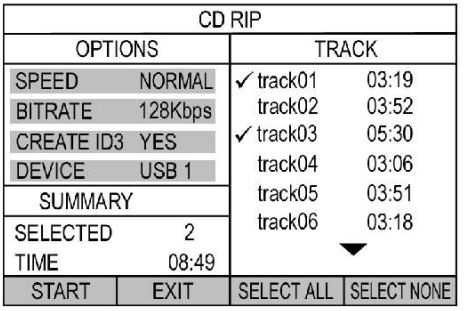
CD RIP: Конвертирование аудио CD-диска в MP3-файлы

Вы можете активировать функцию конвертирования (CD-RIPPING) во время воспроизведения аудио CD-диска.

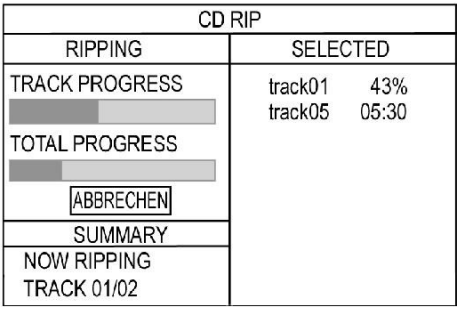
Используя эту функцию вы можете конвертировать файлы (музыкальные произведения) из аудио CD-диска в формат MP3 и сохранять их на внешнем устройстве (напр. MP3-плеер или USB-накопитель).

Для конвертации файлов из аудио CD-дисков в формат MP3 и сохранении на MP3-плеер:

1. Подключите MP3-плеер к USB-порту DVD-системы.
   - Устройство хранения (MP3-плеер) должно иметь достаточно свободной памяти.
   - Проверьте, чтобы MP3-плеер не был заблокирован.
   - MP3-плеер должен быть установлен как USB-устройство используя DRM-10-функцию.
2. Вставьте аудио CD-диск в лоток дисков и нажмите кнопку CD RIP. Отобразится меню конвертирования.



Меню конвертирования



Прогресс конвертирования

3. В меню конвертирования используйте навигационные клавиши ▲▼►◄ для перемещения и изменения настроек клавишей PLAY/ ENTER.
4. Установите необходимые настройки, используя раздел “Options“.
   SPEED: Выберите скорость, с которой должны будут конвертироваться файлы. Выберите **NORMAL** = реальное время, **FAST** = быстро. **BITRATE**: Выберите необходимы битрейт.
   CREATE ID3: Выберите стоит ли создавать ID3 информацию (YES, NO). **DEVICE**: Подключённое устройство отображается здесь.
5. В правой колонке выберите треки, для конвертации используя клавиши ▲▼ и PLAY/ENTER.
6. Также отображается количество выбранных треков и их общая продолжительность.
   - Если вы хотите конвертировать все треки, выберите поле “SELECT ALL“.
   - Используя “SELECT NONE“ удалите выделения произведённые ранние.
7. Теперь выберите пункт “START“ и нажмите кнопку PLAY/ENTER.
8. Начнётся конвертация и прогресс будет отображаться на дисплее.
   - На протяжении конвертации вы можете остановить её используя пункт “CANCEL“. Для этого нажмите кнопку PLAY/ENTER. Треки, сконвертированные до этого момента, будут всё ещё сохранены.
   - Прерванные и существующие треки могут быть удалены только с помощью ПК.
9. Для выхода из меню конвертации выберите поле “EXIT“ и нажмите кнопку PLAY/ENTER.

Работа с FM-радио

FM: Выбор режима радио

Вы также можете использовать вашу DVD-систему в качестве FM-радио.

Для выбора режима радио (включение):

1. Нажмите кнопку FM для выбора FM-радио как рабочего режима устройства. Как вариант удерживайте кнопку STOP/FM на лицевой панели в течение нескольких секунд.
2. Если вы хотите выйти из режима радио, нажмите кнопку DVD для начала воспроизведения диска.

SEARCH: Активация автоматического поиска станций

После первого включения режима FM-радио вы должны позаботиться об автоматическом или ручном поиске радиостанций и их сохранении.

Для запуска автоматического поиска радиостанций:

1. Включите DVD-систему и нажмите кнопку FM для выбора режима FM-радио.
2. Нажмите кнопку SEARCH для запуска автоматического поиска станций.
3. Устройство начнёт поиск станций, начиная от самой малой частоты.
4. Если радиостанция найдена, поиск автоматически прекращается. Устройство находит наиболее качественный радиосигнал. Найденные радиостанции сохраняется одна за другой. Каждая радиостанция получает установленный порядковый номер в памяти устройства.
   - Если сигнал слишком слабый для нормального приёма, устройство продолжит автоматический поиск. При этом радиостанция не будет сохранена.
5. После того как частота устойчивой радиостанции будет сохранена, устройство автоматически перейдёт к поиску следующей.
6. Для отмены автоматического поиска станций, нажмите кнопку SEARCH ещё раз.

T/F и SAVE: Активация ручного поиска станций

Вы также можете использовать ручной поиск радиостанций.

Для запуска ручного поиска станций:

1. Включите DVD-систему и нажмите кнопку FM для выбора режима FM-радио.
2. Нажмите кнопку T/F для отображения поля ввода, где вы можете вводить частоту радиостанции, которую хотите найти.
3. Используя цифровые клавиши 0-9, введите искомую частоту радиостанции.
   • Вы можете вводить частоту радиостанции в диапазоне от 87.50 MHz до 108.00 MHz.
4. Нажмите кнопки TUNE+/⏩ и ⏪/TUNE- для поиска частоты вверх или вниз по шкале или для регулировки частоты найденной радиостанции.
   Каждый раз, нажимая кнопки TUNE+/⏩ и ⏪/TUNE-, частота изменяется с шагом в 0.05MHz.
5. Если вы нашли радиостанцию, нажмите кнопки 0-9/10+ для присвоения ей порядкового номера в памяти устройства. Например, если вы хотите присвоить найденной радиостанции номер 25, нажмите кнопку 10+ дважды и потом нажмите кнопку 5.
6. Затем нажмите кнопку T/F для ввода частоты найденной радиостанции (напр. 99.3MHz как 993).
7. Далее нажмите кнопку SAVE для сохранения радиостанции с частотой 99.3MHz под номером 25.

Цифровые клавиши 0-9/10+ и CH+/⏭ / ⏮/CH -: Выбор радиостанции

Для включения (выбора) сохранённой радиостанции:

1. Включите DVD-систему и нажмите кнопку FM для выбора режима FM-радио.
2. Если вы знаете присвоенный радиостанции номер, просто нажмите соответствующие цифровые клавиши 0-9/10+ для непосредственного выбора радиостанции. Например, если искомой радиостанции присвоен номер 25, нажмите кнопку 10+ дважды и потом нажмите кнопку 5.

Вы можете переключаться между сохранёнными радиостанциями используя кнопки CH+/⏭ и ⏮/CH-. Если сигнал приёма слабый, попробуйте расположить антенну в другом месте.

MO/ST: Выбор моно или стереоприёма

1. В режиме FM-радио нажмите кнопку MO/ST для переключением между моно и стереоприёмом.
2. Если вы выбрали режим STEREO, на дисплее устройства отобразится это сообщение.

Примечание:

Если радиосигнал слабый, вы не сможете выбрать режим STEREO.

Другие функции: VOL+/- и MUTE

Кнопки VOL+, VOL- и MUTE выполняют те же функции что и при воспроизведении DVD-дисков. Для детальной информации смотрите раздел “DVD-проигрыватель: Функции Аудио“.

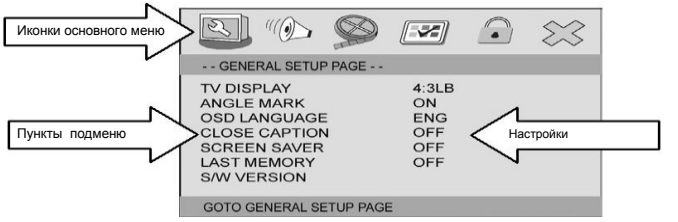
НАСТРОЙКИ: МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК

Общие примечания

В меню настройки системы вы можете внести ваши персональные настройки для DVD-проигрывателя. Изменённые настройки сохраняются в памяти устройства до тех пор, пока не будут снова изменены. **Вы можете восстановить заводские настройки в любой момент нажав кнопку RESET** и таким образом удалить все внесённые вами ранее изменения.

Элементы управления: Функции навигации и выбора

1. Нажмите кнопку SETUP на ПДУ для открытия основного меню системных настроек. Текущее воспроизведение диска не прерывается.
2. На экране появляется меню с первым главным меню GENERAL SETUP PAGE.
3. Нажмите навигационные клавиши ◄ или ►, для перемещения между иконками основного меню сверху (напр. AUDIO SETUP).

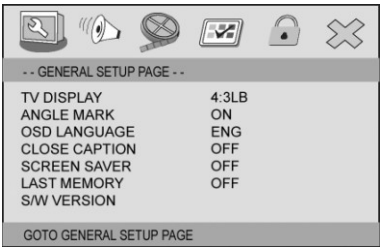


4. Если вы выбрали необходимое меню (иконку), нажмите кнопку PLAY/ENTER для изменения пунктов подменю.
5. Нажмите кнопки ▲ или ▼, для выбора необходимого пункта подменю (напр. OSD LANGUAGE).
6. В каждом пункте меню вы найдёте настройки (установки), которые вы можете выбрать и таким образом изменить системные настройки.
7. Нажмите клавишу ►, для выбора доступных настроек (напр. 4:3 PS, 4:3 LB и 16:9 в пункте меню TV DISPLAY).
8. Нажмите кнопки ▲ или ▼, для выбора особых настроек (напр. 4:3 PS).
9. Нажмите PLAY/ENTER для активации выбранных настроек.
10. Нажмите кнопку ◄, для перехода к верхнему уровню меню.
11. Нажмите кнопку SETUP, для выхода из меню настройки.

Примечание:

Некоторые настройки меню доступны только в режиме остановки воспроизведения.

СТРАНИЦА ОБЩИХ НАСТРОЕК: Общие системные настройки



TV DISPLAY: Формат изображения (4:3, 16:9)

В этом пункте меню вы можете выбрать формат изображения (соотношение сторон) для исходящего сигнала конкретному телевизору.

Доступны следующие форматы изображения (соотношения сторон):

- 4:3 PANSCAN: Выберите этот формат, если устройство подключено к телевизору с обычным 4:3 экраном. В этом режиме изображение будет заполнять весь экран. PAN&SCAN это процесс который будет пытаться отобразить часть широкоформатного изображения на экране телевизора с пропорциями 4:3. Так как в таком режиме изображение не может быть показано полностью, то будет отображаться только соответствующая его часть.
- 4:3 LETTERBOX: Выберите этот формат, если устройство подключено к телевизору с обычным 4:3 экраном. В этом режиме изображение будет заполнять весь экран. Пропорции изображения будут сохранены и оно уменьшится пока ширина изображения не будет соответствовать экрану телевизора с пропорциями 4:3.
- 16:9 WIDE: Выберите этот формат если вы подключили устройство к широкоформатному телевизору. Если вы выберете этот режим на обычном телевизоре, изображение будет искажено (сжато по вертикали).

Примечания:

- Формат изображения зависит от конкретного DVD-диска. Некоторые диски не могут быть воспроизведены при обычном формате изображения.
- Если вы воспроизводите диск, который был записан в формате 4:3, на широкоформатном экране (16:9), на левой и правой части экрана будут отображаться чёрные полосы.
- Формат изображения устройства должен соответствовать формату изображения телевизора.
- Не все DVD-диски поддерживают формат “4:3PANSCAN“.

ANGLE MARK: Выбор угла обзора камеры

В пункте меню ANGLE MARK, вы можете активировать (ON) или деактивировать (OFF) символ угла обзора камеры. Доступны следующие настройки:

- ON: Выберите это значение для активации (отображения) символа угла обзора камеры. Во время воспроизведения DVD-диска при сценах, которые снимались с разных ракурсов, в правом верхнем углу будет появляться символ угла обзора камеры. Нажмите кнопку ANGLE на ПДУ для выбора ракурса камеры.
- OFF: Выберите это значение для деактивации (скрытия) символа угла обзора камеры. Этот символ не будет отображаться при воспроизведении сцен, которые снимались с разных ракурсов.

OSD LANGUAGE: Язык экранного меню

В пункте меню OSD LANGUAGE вы можете выбирать язык экранного меню и меню настроек. Для выбора предпочитаемого языка экранного меню:

1. Используя навигационные клавиши ▲ или ▼ выберите требуемый язык, напр. РУССКИЙ.
2. Далее нажмите кнопку PLAY/ENTER, для подтверждения выбора.
3. Теперь экранное меню и меню настроек будет отображаться на выбранном языке.

CLOSE CAPTION: Субтитры для глухих и плохослышащих

В этом пункте меню вы можете активировать (ON) или деактивировать (OFF) субтитры для глухих и плохослышащих людей. Субтитры для глухих и плохослышащих отличаются от обычных субтитров, которые просто переводят диалог фильма на другой язык. Субтитры для глухих и плохослышащих также поддерживают дополнительную информацию о сценах.

Доступны следующие настройки:

- ON: Выберите эту функцию для активации – отображении на экране – субтитров для глухих.
- OFF: Выберите эту функцию для деактивации (скрытия) субтитров для глухих.

Примечание:

- Субтитры для глухих и плохослышащих должны поддерживаться DVD-диском. Если это не так, то они не будут отображаться на экране.
- Не все телевизоры поддерживают субтитры для глухих и плохослышащих.

SCREEN SAVER: Хранитель экрана

В этом пункте меню вы можете активировать (ON) или деактивировать (OFF) хранитель экрана.

Хранитель экрана должен защищать экран подключённого телевизора.

Доступны следующие настройки:

- ON: Выберите эту функцию для активации хранителя экрана. Если хранитель экрана активирован, он будет автоматически включаться после нескольких минут если:
  - Воспроизведение диска прекратилось (после нажатия кнопки ■ STOP или II PAUSE).
  - Открыт дисковый лоток.
  - В дисковом лотке отсутствует диск.
  - Экран застыл (неподвижное изображение).
- OFF: Выберите эту функцию для деактивации хранителя экрана. Хранитель экрана ни при каких обстоятельствах не будет отображаться.

Если хранитель экрана активирован, нажмите любую кнопку для его отключения.

LAST MEMORY: Сохранение последнего положения на диске

В этом пункте меню вы можете активировать (ON) или деактивировать (OFF) функцию сохранения последнего положения на диске. Доступны следующие настройки:

- ON: Выберите эту функцию для того, чтобы устройство запоминало точку, на которой диск был остановлен в последний раз, и начинало воспроизведение с этой точки если вы его включите.
- OFF: Выберите эту функцию для того, чтобы устройство каждый раз начинало воспроизведение с начала диска.

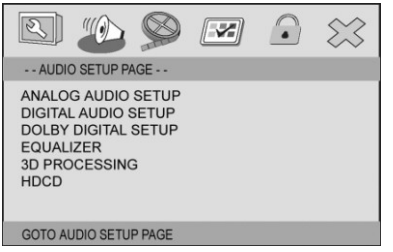
S/W VERSION: Тип устройства и заводской код

Пункт меню S/W VERSION отображает тип устройства и его заводской код.

СТРАНИЦА НАСТРОЕК АУДИО: Настройки аудио

Общие Примечания

В подменю AUDIO SETUP, вы можете изменить настройки, которые повлияют на передачу звука между DVD-системой и подключенными устройствами.



ANALOG AUDIO SETUP: Настройки аналогового аудио

В пункте меню ANALOG AUDIO SETUP, находятся два подпункта: DOWNMIX и DIALOGUE.

DOWNMIX: Настройка преобразования в двухканальный стереозвук

Устройство может преобразовывать многоканальный стереозвук в двухканальный. Этот процесс также известен как понижающее микширование (DOWNMIX).

В этом пункте меню вы можете выбрать одну из следующих функций:

- L / R: Звук передаётся через левый и правый аудиоканалы, даже если оригинальный звук в формате 5.1.
- STEREO (Стерео аудиовыход): Звук передаётся в стереоформате, даже если оригинальный звук в формате 5.1.

DIALOG: Ясность диалога

В пункте меню DIALOG вы можете изменить ясность и громкость диалога фильма.

DIGITAL AUDIO SETUP: Настройки цифрового аудио

В пункте меню DIGITAL AUDIO SETUP, находятся два подпункта: DIGITAL OUTPUT и LPCM OUTPUT.

DIGITAL OUTPUT: Цифровой выход

В пункте меню DIGITAL OUTPUT, вы можете выбрать особенные функции для аудиовыхода. Выбранные функции аудиовыхода должны соответствовать выбранному типу подключения между DVD-системой и аудиоустройствами. Для детальной информации смотрите раздел “Подключение аудиоустройств“. Для цифрового выхода доступны следующие функции:

- SPDIF/OFF: Аналоговый и цифровой аудиосигналы не передаются.
- SPDIF/RAW: Выберите эту функцию если воспроизводите DOLBY или MPEG4-диски через коаксиальный выход (COAXIAL) или оптический выход (OPTICAL). Подключённый усилитель должен иметь возможность декодировать DOLBY DIGITAL и MPEG форматы.
- SPDIF/PCM: Выберите эту функцию если устройство подключено к двухканальному стерео усилителю.

LPCM OUTPUT: Линейная импульсно-кодовая модуляция (ИКМ)

Линейная ИКМ это процесс конвертации аналогового сигнала в цифровой или бинарный код. Она используется для аудио- и видеосигналов.

В пункте меню LPCM OUTPUT вы можете выбрать между двумя частотами дискретизации - 48 KHz и 96 KHz.

В общем случае используется правило – чем выше придаточное значение частоты дискретизации аудио, тем выше качество звука.

DOLBY DIGITAL SETUP: Настройки Dolby Digital

В пункте меню DOLBY DIGITAL SETUP находится два подпункта: DUAL MONO и DYNAMIC.

DUAL MONO: Левый и правый аудиовыход

В пункте меню DUAL MONO вы можете выбрать режим для левого и правого аудиовыхода.

Доступны следующие функции:

- STEREO: Выберите эту функцию для передачи звука из левого и правого каналов в левую и правую колонку соответственно. Звук передаётся как стереозвучание.
- L-MONO: Выберите эту функцию для передачи звука из левого канала в две (левую и правую) колонки. Звук передаётся как монозвучание.
- MONO R: Выберите эту функцию для передачи звука из правого канала в две (левую и правую) колонки. Звук передаётся как монозвучание.
- MIX MONO: Выберите эту функцию для смешивания сигналов правого и левого каналов и конвертирование их в монозвучание. На две колонки передаётся одинаковый аудиосигнал.

DYNAMIC: Динамический диапазон

В этом пункте меню вы можете установить сжатие аудиосигнала без ухудшения его качества. Сжатие динамического диапазона доступно только на DVD-дисках, использующих DOLBY-DIGITAL.

Доступны следующие настройки:

- OFF (выкл): выберите эту функцию для усиления аудиосигнала слабой частоты и для увеличения громкости. Уровень аудиосигнала максимальный.
- Настройка между FULL и OFF: Если вы выбирете эту функцию, слышимый аудиосигнал будет сжат на конце спектра DOLBY DIGITAL аудио.
- FULL: Если вы выбирете эту функцию, все аудиосигналы, невзирая на их частоту, будут слышимыми и находится в динамическом диапазоне DOLBY DIGITAL.

EQUALIZER: ЭКВАЛАЙЗЕР

В пункте меню EQUALIZER находятся четыре подпункта: SOUND MODE, BASS BOOST, SUPER BASS и TREBLE BOOST.

SOUND MODE: Звуковые эффекты

В пункте меню SOUND MODE вы можете выбрать один из следующих симметричных звуковых эффектов: OFF(Отключение всех звуковых эффектов), ROCK (Рок-музыка), POP (Поп-музыка), LIVE (Живое выступление), DANCE (Танцевальная музыка), TECHNO (Техно-музыка), CLASSIC (Классическая музыка) и SOFT (Спокойная музыка).

BASS BOOST: Увеличение низких частот

В пункте меню BASS BOOST вы можете увеличить низкие частоты, выбрав функцию ON. Если вы выберете функцию OFF низкие частоты, будут воспроизводиться в обычном частотном диапазоне.

SUPER BASS: Звуковой эффект супер-басс

В пункте меню SUPER BASS вы можете активировать супер-басс, если выберете функцию ON. Для деактивации эффекта выберите функцию OFF.

TREBLE BOOST: Усиление высоких частот

В пункте меню TREBLE BOOST вы можете регулировать усиление высоких частот, выбрав функцию ON, вы активируете усиление. Если выберете функцию OFF, высокие частоты будут воспроизводиться в обычном частотном диапазоне.

3D PROCESSING: ОБРАБОТКА 3D-ЗВУКА

В пункте меню 3D PROCESSING находится один подпункт: REVERB MODE.

REVERB MODE: Искусственное эхо

В пункте меню REVERB MODE вы можете выбрать один из следующих пространственных звуковых эффектов: CONCERT (КОНЦЕРТ), LIVING ROOM (ГОСТИННАЯ), HALL (ХОЛЛ), BATHROOM (ВАННАЯ), CAVE (ПЕЩЕРА), ARENA (АРЕНА), CHURCH (ЦЕРКОВЬ).

HDCD: Настройки компакт-дисков высокого разрешения

В пункте меню HDCD находится подпункт: FILTER.

FILTER: Цифровой фильтр для компакт-дисков высокого разрешения

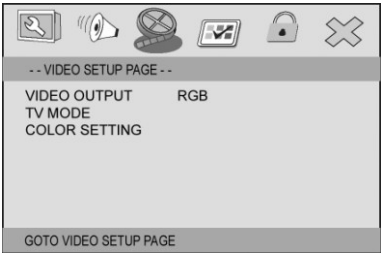
В пункте меню FILTER вы можете регулировать цифровой фильтр для компакт-дисков высокого разрешения. Доступны следующие функции: 44.1KHz, 88.2KHz или OFF(ВЫКЛ).

Цифровой фильтр должен соответствовать диску для чистого и чёткого звучания. Выберите функцию OFF для деактивации цифрового фильтра.

СТРАНИЦА НАСТРОЕК ВИДЕО: Настройки видео

Общие примечания

В подменю VIDEO SETUP PAGE вы можете изменять настройки, которые влияют на передачу изображения между DVD-системой и подключённым телевизором.



VIDEO OUTPUT: Видеовыход

В пункте меню VIDEO OUTPUT вы можете выбирать различные настройки для видеовыхода. Выбранные настройки видеовыхода должны соответствовать типу подключения между DVD-системой и подключённым телевизором. Для детальной информации смотрите раздел “Видеовыходы: Подключение к телевизору“. Вы можете выбрать следующие функции:

- CVBS: Выберите эту функцию, если телевизор подключён через видеовыход и аналоговый аудиовыход (левы/правый).

- YUV: Выберите эту функцию, если телевизор подключён к устройству через COMPONENT OUTPUT (YUV, КОМПОНЕНТНОЕ ВИДЕО, Y, Pb/Cb, Pr/Cr; красный-зелёный-синий штекера).
- RGB: Выберите эту функцию, если телевизор подключён к устройству через SCART-OUTPUT.

Примечания:

Если настройки не соответствуют способу подключения между DVD-системой и подключённым телевизором, качество изображения может ухудшаться.

TV MODE: Телевизионный сигнал (ТВ-режим)

В пункте меню TV MODE вы может выбрать ТВ-режим (тип телевизионного сигнала) при условии, что вы уже выбрали функцию YUV или RGB для видеовыхода. Для детальной информации смотрите предыдущий раздел. Доступны следующие функции:

- PROGRESSIVE: Выберите этот режим, если к DVD-системе подключён телевизор с прогрессивной развёрткой. Только некоторые телевизоры поддерживают эту развёртку. Если вы выберете для аналогового телевизора, то изображения не будет отображаться.
- INTERLACE: Выберите этот режим, если к DVD-системе подключён аналоговый телевизор, поддерживающий чересстрочную развёртку.

COLOR SETTING: Настройки цвета

Общие примечания

В этом пункте меню вы можете улучшить качество изображения используя следующие пункты меню и требуемые уровни используя навигационные клавиши: SHARPNESS(РЕЗКОСТЬ), BRIGHTNESS(ЯРКОСТЬ), CONTRAST(КОНТРАСТ), GAMMA (ИНДЕКС КОНТРАСНОСТИ), HUE(ОТТЕНКИ) и SATURATION(НАСЫЩЕННОСТЬ).

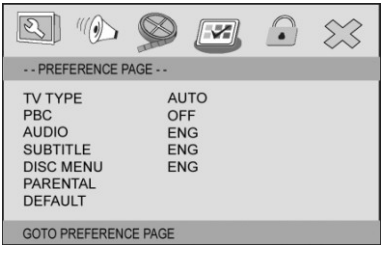
Если вы отрегулировали настройки цвета, подтвердите выбор нажатием кнопки PLAY/ENTER.

СТРАНИЦА ПРЕДПОЧТЕНИЙ: Предпочтительные настройки

Общие примечания

В меню PREFERENCE PAGE вы можете устанавливать, например, предпочитаемы язык как язык по умолчанию. Устройство даёт этим настройкам предпочтение перед стандартными настройками языка соответствующего DVD-диска.

В этом подменю вы также можете установить возрастное ограничение воспроизведения конкретных фильмов (содержание фильма).



Важно!

Подменю PREFERENCE PAGE активно только при остановке воспроизведения, или если диск отсутствует в лотке дисков.

TV TYPE: ТВ-стандарт (PAL, AUTO, NTSC)

В пункт меню TV TYPE вы можете выбрать нужную систему цветопередачи (ТВ-стандарт). Доступны следующие ТВ-стандарты (системы цветопередачи):

- PAL: Выберите эту функцию, если DVD-система подключена к PAL-телевизору. Стандарт PAL преимущественно используется в Европе, но иногда используется в Австралии, Южной Америке и некоторых африканских и азиатский странах.
- AUTO: Выберите эту функцию, если DVD-система подключена к телевизору, который поддерживает как PAL так и NTSC стандарты.
- NTSC: Выберите этот вариант, если DVD-система подключена к телевизору формата NTSC. Стандарт NTSC используется в большей части стран Америки и Дальнего Востока.

Примечания:

- Если вы выбрали ТВ-стандарт который не поддерживается подключённым телевизором, изображение может мерцать или быть чёрно-белым.
- Вы можете найти информацию о поддерживаемом ТВ-формате в инструкции к телевизору.
- Вы также можете нажать кнопку PAL/NTSC для выбора правильной цветопередачи.

PBC: Управление воспроизведением

В этом пункте меню вы можете активировать (ON) или деактивировать (OFF) управление воспроизведением. Эта функция доступна для дисков, которые поддерживают управление воспроизведением (PBC), например, VCD 2.0. и SVCD.

Если вы активировали управление воспроизведением (ON), меню воспроизведения появится на экране после того как вы вставите VCD или SVCD диск в лоток дисков.

AUDIO: Язык аудио

В этом пункте меню вы можете выбрать предпочитаемый язык аудио для DVD-дисков (язык диалога/озвучки).

Используя навигационные клавиши ▲ или ▼, выберите предпочитаемый язык, например, РУССКИЙ и нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.

Озвучка будет воспроизводиться на этом языке, при условии, что этот язык доступен на диске. В противном случае озвучка будет воспроизводиться на стандартном языке.

Примечание:

- Количество и тип языков аудио зависит от производителя дисков. Устройство не может повлиять на количество и типы языков аудио (диалогов/озвучки) на диске.
- Для изменения языка аудио соответствующего диска вы также можете использовать кнопку L/R/LANGUAGE на ПДУ.
- Обычно язык аудио может быть выбран в меню диска, для этого нажмите кнопку MENU.

SUBTITLE: Язык субтитров

В этом пункте меню вы можете выбрать предпочитаемый язык субтитров на DVD-диске.

Используя навигационные клавиши ▲ или ▼, выберите предпочитаемый язык, например, РУССКИЙ и нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.

Субтитры будут воспроизводиться на этом языке, при условии, что этот язык доступен на диске. В противном случае озвучка будет воспроизводиться на стандартном языке.

Примечания:

- Количество и тип языков субтитров зависит от производителя дисков. Устройство не может повлиять на количество и типы языков субтитров на диске.
- Для изменения языка субтитров соответствующего DVD-диска, нажмите кнопку SUB на ПДУ.
- Обычно язык субтитров может быть выбран в меню диска. Для этого нажмите кнопку MENU.

DISC MENU: Язык меню диска

В этом пункте меню вы можете выбрать предпочитаемый язык меню диска.

Используя навигационные клавиши ▲ или ▼, выберите предпочитаемый язык, например, РУССКИЙ и нажмите кнопку PLAY/ENTER для подтверждения выбора.

Меню диска будет отображаться на этом языке, при условии, что этот язык доступен на диске. В противном случае меню диска будет отображаться на стандартном языке

Примечание:

- Количество и тип языков меню диска зависит от производителя дисков.
- Обычно язык меню диска можно изменить непосредственно в самом меню диска. Для этого нажмите кнопку MENU.

PARENTAL: Настройки родительского контроля

Эта функция включает возрастные ограничения на конкретные диски (фильмы, сцены). Возрастные ограничения могут быть активированы, только если диск поддерживает родительский контроль. Функция родительского контроля очень похожа на обычное возрастное ограничение в кинотеатре. Эта функция помогает вам защитить детей от нежелаемого контента (напр. сцены жестокости или сцены сексуального характера).

Для выбора уровня родительского контроля:

1. Введите действующий пароль или пароль по умолчанию (универсальный) 138900 для разблокировки системы. Для детальной информации см. раздел “СТРАНИЦА НАСТРОЕК ПАРОЛЯ: Настройки пароля“.
2. Далее вы можете выбрать необходимый уровень родительского контроля используя ▲ и ▼.
3. Доступны следующие уровни родительского контроля:
   - 1. KID SAFE (для детей)
   - 2. G
   - 3. PG
   - 4. PGB
   - 5. PGR
   - 6. R
   - 7. NC 17
   - 8. ADULT (только для взрослых).
4. Нажмите кнопку PLAY/ENTER, для подтверждения выбора уровня родительского контроля.
5. Пользователь должен водить действующий пароль каждый раз при воспроизведении диска с заблокированным контентом, в противном случае диск не воспроизведётся.

Notes:

- Функция родительского контроля будет работать, только если диск поддерживает эту функцию.
- Не все диски поддерживаю функцию родительского контроля.

DEFAULT: Заводские настройки

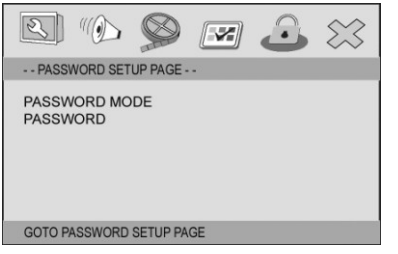
В меню DEFAULT вы можете восстановить заводские настройки и таким образом отменить все изменения, произведённые пользователем (RESET).

Примечание:

Если устройство работает некорректно, причиной могут стать неправильные настройки.

В таком случае вам следует восстановить заводские настройки на устройстве.

СТРАНИЦА НАСТРОЙКИ ПАРОЛЯ: Настройки пароля



PASSWORD MODE: Активация режима пароля

В пункте меню PASSWORD MODE вы можете активировать использование пароля, выбрав функцию ON. Только активировав режим пароля, вы сможете установить свой пароли и настроить уровень родительского контроля.

Select the OFF option, to deactivate the password settings.

PASSWORD: Установка пароля

В меню PASSWORD вы можете установить свой собственный пароль для блокировки устройства. Ваш пароль будет препятствовать несанкционированному доступу пользователей (напр. детей), для воспроизведения DVD-дисков с блокируемым контентом (напр. сцены насилия или сцены сексуального характера).

Пользователь должен будет вводить действующий пароль каждый раз, когда диск с блокированным контентом должен будет воспроизводиться. Для детальной информации см. раздел “PARENTAL: Настройки родительского контроля“. Если этого не произойдёт, диск не воспроизведётся. Для изменения пароля (пароля по умолчанию):

1. Введите старый пароль или пароль по умолчанию (универсальный) 138900.
   • Если вы откроете меню пароля впервые, вам следует ввести универсальный пароль 138900.
2. Далее введите новый пароль, используя цифровые клавиши 0-9. Это будет ваш новый пароль.
3. Нажмите кнопку PLAY/ENTER, для активации нового пароля.

Поиск и устранение неисправностей

Перед отправкой устройства в наш сервисный центр, проверьте, возможно, проблему можно решить используя нижеописанные советы и рекомендации.

Внимание!

Никогда не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или вскрывать устройство. Это может повлиять или немедленно прервать действие гарантии.

Дефект	Причина	Решение
Нет питания	Вилка питания не подключёна или не плотно вставлена в розетку электросети	Как следует вставьте вилку в розетку электросети Проверьте работоспособность всех соединений и розеток
Нет изображения	Выбранная функция видеовыхода не подходит подключённому телевизору	Выберите правильную функцию видеовыхода для подключённого телевизора
	Некорректно подключён видеокабель	Как следует вставьте штекер видеокабеля в нужный разъём
	Телевизор некорректно настроен	Настройте телевизор на VIDEO- или AV-канал
	Устройство не подключено должным образом	Как следует подключите каждое устройство
	ТВ-режим не соответствует режиму подключённого телевизора	Выберите правильный ТВ-режим: PROGRESSIVE или INTERLACE
Нет звука или звук искажён	Выбранная функция аудиовыхода не подходит подключённым аудиоустройствам	Выберите правильную функцию для подключенных аудиоустройств
	Некорректно подключен аудиокабель	Как следует вставьте штекер аудиокабеля в нужный разъём
	Аудиосистема не подключена к устройству	Подключите аудиосистему к устройству
	Аудиосистема не включена	Включите аудиосистему
	Диск в данный момент перематывается	При перемотке диска искажение звука и изображения это нормальное явление. Нажмите кнопку PLAY/ENTER для восстановления обычного воспроизведения
	Громкость на минимальном уровне	Увеличьте громкость кнопкой VOL+
	Звук отключён	Для включения звука нажмите кнопку MUTE
Устройство не может воспроизвести диск	Диск не вставлен в лоток дисков или вставлен некорректно	Проверьте наличие диска в лотке дисков Проверьте правильно ли диск расположен в лотке дисков
	Включён родительский контроль Уровень родительского контроля диска выше чем у пользователя	Введите действующий пароль или измените настройки родительского контроля
	Диск грязный	Извлеките диск из лотка дисков и протрите его
	Диск не поддерживается устройством	Используйте диск поддерживаемый устройством

Дефект	Причина	Решение
Искажённое или мерцающее изображение	Диск грязный	Извлеките диск из лотка дисков и протрите его
	Диск поцарапан	Используйте другой диск
	Диск деформирован	
ПДУ не работает	В ПДУ отсутствуют батарейки	Вставьте 2 батарейки в отделение для батареек ПДУ
	Батарейки разрядились	Поменяйте обе батарейки
	ПДУ не точно направляется сенсор на лицевой панели устройства	Направляйте ПДУ точно на сенсор на лицевой панели устройства
	ПДУ находится за пределами радиуса действия	Радиус действия ПДУ составляет 7 метров от устройства
	Устройство заблокировано	Выключите устройство и отключите от сети Подключите устройство к сети и снова включите его
⊘ Символ отображается на экране	Выбрана неправильная функция	Обратитесь к руководству пользователя

Технические характеристики

Поддерживаемые дисковые форматы:	DVD, VCD, CD, MP3, DVCD, SVCD, CD-R, MPEG4
Видео форматы:	MPEG2 для DVD и MPEG1 для VCD
Аудио форматы:	MPEG1, MPEG2, PCM, Stereo
Исходящий сигнал:	Видео формат: PAL, NTSC, AUTO Видеовыход: 1.0Vp~p Аудио: Stereo, 1 ~ 2V (RMS)
Выходы:	Видеовыход:, Аудиовыход:, ОПТИЧЕСКИЙ, КОМПОНЕНТНЫЙ КОАКСИАЛЬНЫЙ и SCART
Входы:	USB, Мультимедийная карта памяти
Сеть:	~ 220-240V/50Hz
Max. Потребляемая мощность:	25W
Амплитудно-частотные характеристики:	20Hz-20KHz ± 3dB
Отношение сигнал/шум:	≥ 80 dB
Условия функционирования:	Температура: 5 °C ~ 35 °C Установка: плоская ровная поверхность

Пожалуйста, учтите что устройство не воспринимает некоторые MPEG4-диски с форматами: *.rm/*.ra/*.ram/*.rmm. Учтите это перед покупкой дисков.

Технические характеристики указаны только для ознакомления и могут быть изменены в любой момент без предупреждения.

Сертификат соответствия

Компания ETV – Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH заявляет что устройство MC 4434 DVD/USB/CR соответствует основным Европейским нормам електро-магнитного соответствия (2004/108/EG) и нормам низкого напряжения (2006/95/EG).

Обзор экранного меню

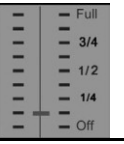
- - General Setup Page - -	
TV DISPLAY	4:3 PANSCAN 4:3 LETTERBOX 16:9 WIDE
ANGLE MARK	ON OFF
OSD SPRACHE	
CLOSE CAPTION	ON OFF
SCREEN SAVER	ON OFF
LAST MEMORY	ON OFF
S/W VERSION	MC 4434 DVD

- - Video Setup Page - -		
VIDEO OUTPUT	CVBS YUV RGB	
TV MODE	PROGRESSIVE INTERLACE	
COLOR SETTING	SHARPNESS	HIGH MEDIUM LOW
	BRIGHTNESS	
	CONTRAST	
	GAMMA	HIGH MEDIUM LOW NONE
	HUE	
	SATURATION	

- - Preference Page - -	
TV TYPE	PAL AUTO NTSC
PBC	ON OFF
AUDIO	
SUBTITLE	
DISC MENU	
PARENTAL	1 KID SAF 2 G 3 PG 4 PG 13 5 PGR 6 R 7 NC17 8 ADULT
DEFAULT	RESET

- - Password Setup Page - -	
PASSWORD MODE	ON OFF
PASSWORD	CHANGE

Обзор экранного меню

- - Audio Setup - -		
ANALOG AUDIO SETUP	DOWN MIX	L/R STEREO
	DIALOG	
DIGITAL AUDIO SETUP	DIGITAL OUTPUT	SPDIF OFF SPDIF/RAW SPDIF/PCM
	LPCM OUTPUT	48K 96K
DOLBY DIGITAL SETUP	DUAL MONO	STEREO L-MONO R-MONO MIX-MONO
	DYNAMIC	
EQUALIZER	SOUND MODE	OFF ROCK POP LIVE DANCE TECHNO CLASSIC SOFT
	BASS BOOST	ON OFF
	SUPER BASS	ON OFF
	TREBLE BOOST	ON OFF
3D PROCESSING	REVERB MODE	OFF CONCERT LIVING ROOM HALLE BATHROOM CAVE ARENA CHURCH
HDCD	FILTER	OFF 44.1k 88.2k

MC 4434 DVD/USB/CR

GARANTIE-KARTE

Garantiebewijs • Carte de garantie
Certificato di garanzia • Tarjeta de garanti
Cartro de garantia • Guarantee card
Garantikort • Karta gwarancyjna • Zбruční list
Garancia lap • Гарантийная карточка

MC 4434 DVD/USB/CR

24 Monate Garantie gemдЯ Garantie-Erklдrung • 24 maanden garantie overeenkomstig schriftelijke garantie • 24 mois de garantie conformйment a la dйclaration de garantie • 24 meses de garantie segъn la declaratiyn de garantна • 24 meses de garantia, conforme a declaraзro de garantia • 24 mesi di garanzia a seconda della spiegazione della garanzia • 24 months guarantee according to guarantee declaration 24 meneders garanti i henhold til garantierklжring 24 miesiące gwarancji na podstawie karty gwarancyjnej • Záruka 24 mésíců podle prohlášení o záruce • A garanciát lásd a használati utasításban
Гарантийные обязательства – смотри руководство пользователя

Kaufdatum, Hдndlerstempel, Unterschrift • Koopdatum, Stempel van de le-verancier, Handtekening • Date d'achat, cachet du revendeur, signature • Fecha de compra, Sello del vendedor, Firma • Data de compra, Carimbo do vendedor, Assinatura • Data dell'aquisto, timbro del commerciante, firma • Purchase date, Dealer stamp, Signature • Kjшpsdato, stempel fra forhandler, underskrift • Data kupna, Pieczątka sklepu, Podpis • Datum koupě, Razít-ko prodejce, Podpis • A vásárlási dátum, a vásárlási hely bélyegzője, aláírás
Дата покупки , печать торговца, подпись

[redacted]
Elektro-technische
Vertriebsgesellschaft
mbH Industriering Ost
40 47906 Kempen

[redacted]

Elektro-technische Vertriebsges. mbH
Industriering Ost 40 • 47906 Kempen
Telefon 0 21 52/20 06-666
Hotline@etv.de

PERFECT IN FORM AND FUNCTION

AEG